

En ediciones anteriores hemos dado cuenta que la Liga contra la Tuberculosis hará mañana miércoles 3, una colecta pública. Como hemos tenido oportunidad de referirnos, esta institución es una de las que efectiva obra viene realizando en nuestra ciudad. En forma silenciosa arranca de la muerte a numerosas personas, y sus servicios, felizmente, ya son demasiado conocidos por nuestro pueblo, que los ha aprovechado bastante. Para dar una idea de ello, insertamos a continuación una estadística del dispensario que mantiene la Liga:

Enfermos atendidos 770.  
Inyecciones aplicadas 2328.  
Aplicación de Rayos Ultra Violeta 700.

Litros de Bacalao 105.  
Baños 200.  
Visitas a domicilio 58.  
Exámenes de Sangre 53.  
Examen de orina 60.  
Examen de desgarro 30.  
Aplicación Rayos X 25.

Se colocan inyecciones de Cloruro de Calcio, Cloro Cacodil, Cianuro, Neo, Yoduro de Sodio, Cocodilato, Leche Aceítica.

El Dispensario está atendido gratuitamente por los Dres. Alejandro Reyes, Carlos Valenzuela, Samuel Rebolledo y Domingo Fuga.

Enfermeras: Josefa Bustos y Berta Herrera.

Practicante, Sr. Sepúlveda.

Se proporcionan recetas, alimentos y ropa a los más necesitados cuanto el pago se haga a los Dres. será poco.

Las comisiones de la colecta

Las comisiones para la colecta Pro Liga contra la Tuberculosis que se verificará el 3 del pte. son las siguientes:

## Una altruista institución será beneficiada con la

## Colecta Pública de mañana

Algunos datos de la gran obra que desarrolla la Liga contra la tuberculosis.— 770 enfermos ha atendido en el presente año; se han aplicado 2.328 inyecciones; las aplicaciones de rayos Ultra Violeta alcanzaron a 700.— Otros detalles.— Las comisiones que tendrá a su cargo la colecta de mañana

- |  |  |   |   |
|--|--|---|---|
| Estación central: Stas. Celina Guerra, Tita Porter y Stas. Valdebenito.  | Caupolicán, Sra. Emma de Aru la lado par y Stas. Rivera Osces y Elisa Mercedo, lado impar.   | Av. Irarrázabal, id. Id. Collao, id. Barrio Matadero, id. Escuela Industrial, id. Barrio La Toma, Sra. Amelia Santa María y amigas.                     | de Soto e hijas, Sta. Lucía Parra lado par, y Stas. Olga Fuentes, Viola Soto y Eloísa Aranedo lado impar y señora Ansaldo.                                |
| Avenida Prat, Sra. Sagrdo y Sta. Yturrieta y Liceo Sta. Filomena.  | A. Pinto, Sra. Juana de Asto. Colo Colo, Sra. Miguellina S. de Navarro e hijos.  | Av. V. Lamas, id. Chacabuco, Escuela N.º 5. Cochrane, Sra. Guillermina de Fernández, Sta. Enna Fernández y Raquel Hainshon.                             | Freire, Stas. Muñoz Fuentaltaba lado par, Sta. Fonseca lado impar y Liceo Santa Filomena.   |
| Serrano, Sta. Josefina Hodges y Olga L. Ramos. Salas, Sra. Rosa de García y Sta. Clementina Ruiz. Angol, Sta. Alicia Vázquez y hermanas. | Castellón, Sra. Mercedes de Vera, María y Julito Roa. Ticapel, Sra. Antahuer. Ormpillo, Sra. Antahuer. Ongolmo, Escuela Vocacional. Palcafi, Escuela Vocacional. Jaqueño, Stas. Elena Turner y Rebeca Valenzuela. Lautaro, Escuela Vocacional. Galvarino, id. Ainaville, id. | San Martín, Sra. Teresa Díaz y Stas. María e Inés Gacitúa. O'Higgins, Sra. Teresa de Pasalacqua lado par y Stas. Laura Ortiz y Olga Mercado lado impar. | Maipú, Sra. Carmela de Sotomayor, lado impar, Sra. Díaz lado par.   |
| Lincoyán, Stas. Rosalina M. de Videla y Laura V. de Montalba. Ríngolo, Sra. Virginia Bello de Osben.                                     |  | Barros Arana, Sra. Amelia M.  | Carreras, Escuela N.º 3. Heras, id. Rozas, Cruz Roja. Baines, id. Cruz, Sta. Josefa Bustos. Prieto, id. Manuel Rodríguez, Sta. Teresa del Solar y amigas. |

Hemos recibido de la Confederación Nacional de Cooperativas de Chile y de la Cooperativa de Consumos y Edificación de Correos y Telégrafos Ltda., una interesante reseña de la forma en que fué adquirida por la última la población "Graciela Letelier de Ibañez".

A través de esta reseña puede verse que las irregularidades cometidas en la construcción de la ya famosa población, han continuado más tarde en los procedimientos de la entrega de ella a la institución alquilante.

Nuestros lectores, con esta comunicación podrán ver cómo la Cooperativa de Correos y Telégrafos no ha podido conseguir jamás la lista de las personas que han adquirido casas, como tampoco ha autorizado ni a los constructores ni al departamento técnico de la Habitación para cobrar las cuotas mensuales que que vienen cobrando y como, finalmente, el señor Vázquez, por sí y ante sí, procedió a anular al consejo de la Cooperativa de Correos y Telégrafos, tomando ilegalmente la administración de sus poblaciones.

A continuación insertamos esta reseña, junto con otros interesantes antecedentes acerca del Departamento Técnico de la Habitación:

La Población Graciela Letelier de Ibañez de Concepción, fué construida por los señores Rodríguez y Belcredi, con un préstamo particular del 70 por ciento otorgado a esa firma.

Para terminar la edificación, fué adquirida por la Cooperativa de Correos y Telégrafos, a objeto de obtener el préstamo del 30 por ciento restante, que le otorga la ley 308 a las sociedades con personalidad jurídica.

Fué convenido con el Departamento Técnico de la Habitación

## El affaire de la Población "Graciela Letelier de Ibañez"

## Nuevos e interesantes antecedentes se han producido

Nos ha enviado desde Santiago la Confederación Nacional de Cooperativas y la Cooperativa de Correos y Telégrafos.— Esta última, propietaria de la población, jamás ha podido conseguir la lista de los adquirentes.— Nuevas irregularidades que habría cometido el Departamento Técnico de la Habitación.— Las cooperativas del país que han protestado contra este organismo.— El fuerte voto aprobado en el Congreso Nacional de Cooperativas

En consecuencia, la firma constructora no pudo cobrar, sin autorización o acuerdo de la cooperativa propietaria, desde el momento mismo que vendieron sus derechos e hicieron traspasos de ellas, y mucho menos pudo el Departamento de la Habitación autorizar sus cobros ilegales, nombrando al propio recaudador de las veces de cobrador autorizado por el mismo Departamento.

En abril del año en curso, comenzaron a registrar para esta población los dividendos de la Caja Hipotecaria, y el Departamento de la Habitación, a pesar de haber solicitado la Caja en reiteradas ocasiones que enviara la lista de los adquirentes, como asimismo las cuotas que a cada uno le correspondía, no respondió ni hizo nada en cumplimiento de su deber, lo que tuvo que realizar en su reemplazo la propia Caja de Ahorros. El Departamento

tampoco propició la formación de la Cooperativa en Concepción para cuyo objeto cuenta con personal suficiente, viáticos, etc., a fin de cumplir la ley y orientar a los pobladores en el cumplimiento de sus deberes, acción tanto más necesaria desde el momento mismo que el señor Manuel Vázquez, por sí y ante sí, procedió a anular al Consejo de la Cooperativa de Correos y Telégrafos, tomando ilegalmente la administración de sus poblaciones.

Mal pudo, pues, la Cooperativa de Correos, tomar iniciativa alguna si el departamento abrogara esas funciones de la Cooperativa, tomó de hecho los cobros y pago de dividendos, función que tampoco ha desempeñado desde el momento mismo que están en mora, o ha delegado el cobro en representantes de constructores en abierta violación con la ley y con el decreto del Ministerio de Bienestar Social a que aludimos más arriba.

De manera, pues, que el cargo que pretende responsabilizar al señor Vázquez a la Cooperativa de Correos, en una reunión de pobladores verificada en Concepción, carece totalmente de fundamento y es contraria a la verdad, por cuanto la Cooperativa no ha abandonado esa Población y el Departamento se apropió de ella como siempre ha ocurrido.

**NOMINA DE LAS COOPERATIVAS DEL PAIS REPRESENTADAS EN LA CONFEDERACION QUE HAN PROTESTADO EN CONTRA DE LA ACTUACION FUNCIONARIA DEL SEÑOR VASQUEZ**

De Provincias

General Blanche de Iquique Previsores de Magallanes d. Punta Arenas. De Consumo de Pucitú. Del Ferrocarril de Concepción. De Zapateros Juan Martínez de Rozas de Concepción. Graciela Letelier de Ibañez de Concepción. De Edificación de Chillán. Presidente Ibañez de Talca. De Consumos de Encipados de Talca. De Edificación de Viña del Mar. De Consumos de Sewel. De Consumos Coja de Pungal. De Consumo de Obreros Barahona. Presidente de Balmaceda de San Bernardo. General Campos de Puente Alto. Frutícola de Elqui. Comercial e Industrial de Cura Cañin. Legión Militar de Valparaíso. Consumos de Antofagasta José Manuel Balmaceda de Cuncu. 26 de Mayo de Arica. Agrícola de Santa Teresa de Tango. Comercial e Industrial de Los Angeles. Consumos de Calctones. Frutícola de La Cruz Unión de Obreros de Rancagua

Unión de Empleados de Chile Enrique Balmaceda Toro. Obreros y Empleados de Imberta. Pablo Ramírez. Concepción. Septiembre 17 de 1930.

que sistemáticamente ha venido hostilizando a las Cooperativas de Edificación, atentando contra su autonomía y autolando la acción de sus Consejos.

que carecen de garantías en virtud de su espíritu parcial y en presencia de las declaraciones que públicamente ha hecho de la mala impresión que le merecen las sociedades.

En consecuencia, el Congreso acuerda:

Representar a S. E. el Presidente de la República, su anhejo de que se proceda a la supresión o reorganización de esa oficina, que desnaturaliza su misión e interpreta tan torcidamente los elevados y patrióticos propósitos de bien público que abraza el Excmo. señor Ibañez.

Santiago, Septiembre 17 de 1930.

## Hoy se inauguraré la exposición de trabajos en el Liceo de Hombres

Permanecerá abierta hasta mañana, de 9 a 12 y de 14 a 18 horas

En la mañana de hoy, a las 9 horas se inauguraré la exposición de trabajos en el Liceo de Hombres.

En esta exposición se exhibiré los trabajos realizados por los alumnos en los cursos de dibujo, caligrafía, trabajos manuales, idiomas, ciencias naturales, etc.

Esta exposición permanecerá abierta durante hoy y mañana, en uno de los gimnasios del Liceo, de 9 a 12 y de 14 a 18 horas. La entrada es por la calle de Anibal Pinto.

## Instituto de Ingenieros y Arquitectos

La elección del nuevo directorio.— La charla ofrecida por don Edmundo Enriquez del P.

Ayer, a las 19 horas celebró reunión ordinaria la junta general del Instituto de Ingenieros y Arquitectos de Concepción, la que fué presidida por don Federico Carvallo, actuando de secretario el titular don Eduardo de la Barra Squella y asistiendo una numerosa concurrencia de socios.

Después de tratar de algunos asuntos de carácter interno, se procedió a elegir al presidente, recaeando el nombramiento por aclamación en la persona de don Julio Cariola. Directores fueron elegidos por unanimidad don Federico Carvallo, Jorge Rivera Parra (reelegido) y don José Léniz Prieto (reelegido).

Terminada la elección se ofreció la palabra a don Edmundo Enriquez del P., quien da desarrollo a su charla haciendo una serie de comentarios al Decreto Ley N.º 308 sobre la Habitación Barata, promoviendo a continuación un interesante cambio de ideas al respecto.

Como de costumbre levantada la sesión los socios del Instituto pasaron al Club Concepción en donde se efectuó la comida mensual a la cual asistieron los señores: Víctor Figueroa, Julio Cariola, Federico Carvallo, Jorge Rivera P., José Léniz P., Heriberto Urzúa, Arpelices Morales, Enrique Madsen, Eduardo de la Barra Squella, Felipe Altamirano, Enrique Peña, Reinaldo Schazmann, Edmundo Enriquez del P., Baldomero Paschen, Ignacio Frías Luis Ide, Juan Cepi, Carlos Miranda, Roberto Landeta y Alfredo Gajardo.

## Fondos para Caminos \$ 900.000

Esta suma es inferior a la del año anterior.— Los fondos para puentes serán aumentados en un cuarenta por ciento

Ultimamente se llevó a efecto la distribución de los fondos para caminos, correspondiéndole a la provincia de Concepción la suma de novecientos mil pesos. Esta suma es inferior a la del año pasado, en doscientos mil pesos, porque los fondos destinados a puentes serán aumentados en un cuarenta por ciento, por razones contenidas en la nueva Ley de Caminos, en plena vigencia.

En consecuencia, se espera que los fondos destinados a puentes tendrán un aumento más o menos considerable.

## Los exámenes en la Escuela de Ingeniería Química de la Universidad de Concepción

Se verificarán durante el curso del presente mes.— La fecha en que se reafirmarán

- |   |   |
|---|---|
| 15 de diciembre, Promoción Matemáticas 1.º y Electricidad 3.º y 4.º | 26 de diciembre, Geología y Mineralogía 3.º                 |
| 17 de diciembre, Topografía 3.º y Organización Técnica 4.º          | 27 de diciembre, Resistencia de Materiales e Hidráulica 4.º |
| 18 de diciembre, Promoción Técnica 1.º                              | 29 de diciembre, Física - Química 3.º                       |
| 20 de diciembre, Mecánica 3.º y Máquinas Técnicas 4.º               |   |
| 23 de diciembre, Dibujo 3.º y Construcción Máquinas 4.º             |   |
| 24 de diciembre, Máquinas Térmicas 3.º                              |   |

## Un tinte netamente hispano se quiere dar a la Plaza España

En lo que consistirá esta plaza.— En ella se ha autorizado la venta de los productos que llegan a nuestra ciudad por los diferentes trenes

En la última sesión municipal se tomaron acuerdos definitivos con respecto a la construcción de la Plaza España en el sitio que queda frente a la estación de los Ferrocarriles.

La junta fué de opinión de que en el centro de esta plaza se construya una sencilla plaza de estilo español, rodeada por avenidas para la vuelta de los carruajes, avenidas que serán ocupadas para que se instalen ventas de los productos que arriben por los diversos trenes. Además, se construirán los portales que se tenía proyectado.

El ánimo es que todas estas construcciones vayan impregnadas de aire español, en todo lo que sea posible.

de aire español, en todo lo que sea posible.

Por de pronto, se ha autorizado la venta en el local de la Plaza España de los productos que llegan por los diversos trenes.

Durante los últimos días se han estado haciendo estas ventas, que han tenido bastante éxito, ya que son aprovechadas por numeroso público, que a precios bajos logra adquirir muchos productos.

Esta última iniciativa se ha logrado gracias a las actividades del alcalde - intendente, don Renato Valdés, que se viene preocupando activamente del delicado problema del abaratamiento de los consumos.

## SOCIEDAD LA UNION NACIONAL

Consejo Provincial de Concepción.— Sesión extraordinaria

En conformidad al acuerdo tomado en la última sesión, hoy, martes, sesionará extraordinariamente este Consejo.

Los puntos de la convocatoria son: Concentración de Centros para conmemorar el 23 aniversario social; Organización deportiva; Indultos especiales.

Se recuerda a los delegados la obligación de ser puntuales en la hora. Esta sesión deberá empezar a las 18 horas.

## CENTRO CONCEPCION DE LA UNION NACIONAL

La reunión de directorio del domingo.— Las finales del campeonato de rayuela.— La manifestación en perspectiva.— Sección deportiva.— Turno semanal

Fara el Domingo venidero se cita a los miembros que componen el directorio para tratar diversos puntos de gran importancia, como también para decidir numerosas solicitudes de aspirantes a socios, puntos que deben quedar solucionados en esta oportunidad por lo que se recomienda la asistencia a todos los señores directores.

Comisión de sanidad.— Los miembros que componen esta importante comisión quedan citados también para el Domingo a las 11 horas para tratar asuntos relacionados con su labor.

Campeonato de rayuela.— Por inconvenientes de última hora no pudo finalizar este interesante campeonato que ha venido preocupando entusiastamente a los numerosos aficionados a este simpático deporte, por lo que el Domingo se pondrá término irremediablemente a ella.

los partidos que quedan pendientes, advirtiéndose a los comitentes que no habrán suspensiones.

Manifestación.— La gran manifestación que el directorio ha venido preparando para la llegada de nuestro director Eclesiástico Rdo. Padre Celestino Huff, se llevará a efecto a fines del mes, por lo que se comunica a todos los socios que las inscripciones se cerrarán el 2 del presente.

Sección Deportiva.— Se cita a reunión de directorio para el Miércoles a las 20 horas. A los componentes del primer equipo se les recomienda el entrenamiento por tener compromisos pendientes.

Turno semanal.— En la próxima semana le corresponde el turno semanal a los señores Reinaldo Burgos y Vicente Falcón.

## EXAMENES DE LOS CURSOS DE MUSICA DE LA EDUCACION PRIMARIA

La Inspección de la Séptima Zona Educacional, ha fijado para el próximo Miércoles 3 del presente a las 14 horas los exámenes de los distintos cursos de la Academia de Música para los profesores primarios, que funcionan en el local de la Escuela N.º 3.

Se ha nombrado la siguiente comisión examinadora: señores Santiago Teñías Fuenzalida, Armando Alvear y Jaime Pérez.

# AVISOS ECONÓMICOS

## REMATE DE MAQUINAS DE COSER

Salvadas del incendio de calle Colo Colo, de órden 4-1 Seguro y por cuenta de quien corresponda. El martes 2 de Diciembre próximo a las 14.30 horas en mi CASA de REMATES Y CONSIGNACIONES, O'Higgins 572.

Grata cantidad de las máquinas están en perfecto estado de uso, y se rematarán en lotes para comerciantes y para particulares.

2 máquinas de coser de pie marcas VERITAS Y ORIGINAL VICTORIA, 140 máquinas de COSER a MANO marcas "Selecta", "La Favorita", "Mundlos", "La Reina", "La Linda", "Original Victoria", "La Preciosa", "Mejorada", etc.

A LA VISTA DESDE YA. Pago el contado y retiro el mismo día.

**Ignacio Martínez U.**

Martillero Público y de Hacienda

## REMATE

De unaje de casa por orden de la señora Hortensia S. de Bravo por cambio de residencia a Chillán el JUEVES 4 del presente a las 14 horas en Barros Arana esquina de Colo Colo (Palacio Hirmas, tercer piso).

H A Y

Salón, comedor, hall, varios dormitorios, cocina, etc. DETALLES COMPLETOS MAÑANA.

**TEOFILO HINOJOSA F.**

Martillero Público y de Hacienda

RENGO 539 — TELEFONO 97

## TODO DICIEMBRE

# 20 %

de rebaja en todas las mercaderías de la casa. Relojes desde \$ 13.80. Plaqués finos para todos los usos. Servicios completos de cuchillería 91 piezas, desde \$ 900.

Alhajas de brillantes para señora y niñas, precios rebajadísimos. Relojes de pulsera, en todo metal, gran surtido de marcas y modelos.

**JOYERIA SOTO**

### SE NECESITAN

EMPLEADO COMPETENTE CON conocimientos de contabilidad se ofrece. M. M. Casilla N.º 333.

SE OFRECE SEÑORITA PARA oficina. Janeiro 833.

SE NECESITA COCINERA CON buenas recomendaciones. Barros Arana 38.

SE NECESITA COCINERA CON buenas recomendaciones. Barros Arana 38.

SE NECESITA UN BUEN TIPOGRAFO, un prensista. Calle Castellón 777.

NECESITASE COSTURERA MUY competente en trajes de señora para coser al día. Barros Arana 1067.

SE NECESITA COCINERA, PENSIÓN Valdivia, calle Valdivia 138.

NECESITO BUENAS CHALEQUE y pantalones con maestro. Bellavista, Caupolicán 559.

COCINERA CON RECOMENDACIONES se necesita en O'Higgins 392. SE OFRECE CHOFER PARA camión. Andrés Bello 132. P. Sánchez.

JOVEN CON BUENAS RECOMENDACIONES desea cualquier ocupación. Castellón 1673.

BOLSA DEL TRABAJO. Necesita urgente el siguiente personal: cuatro adquirentes para Talcahuano, un enfriador, un albañil, un peón para horticultura y un mecánico de garage para Mulchén.

NECESITO NIÑERA RECOMENDADA, pago \$ 40. Chacabuco 524.

MUCHACHO PARA MANDADOS necesario. Tratar Pasaje Lamoliat 52.

NECESITO LUSTRADOR competente. Cigarrería Central. Barros Arana 748.

SE NECESITA UNA BUENA bordadora con buenas recomendaciones. Maipú 212.

SEÑORITA PARA ATENDER CIGarrería necesita, presentarse hoy. Barros Arana 839.

SE NECESITA UN COMEDOR NECESARIO. Concepción. Colo Colo 418.

COCINERA COMPETENTE NECESITASE. Buen sueldo. La Toma. Victoria 2.

COSTURERA QUE SEPA TERCER obras, necesite. Castellón 306.

## REMATE

De las existencias de licores y estanterías del Restaurant «MI BAR» por órden de la señora Rosa Elvira Contreras el **Martes 2 de Diciembre**

A las 14 horas, en

**MAIPU** esquina Arturo Prat H A Y:

ESTANTERIAS.— Estantes para licores, mostrador, barra de bronce, VICTROLA de mueble BRUNSWICH, discos surtidos, espejo, mesas, 7 focos eléctricos, manteles de mesa, alfileres, cachos con dados, tazas para té, platos hondos y bajos, copos vineras y cerviceras, jarros de vidrio, bandejas, juguetas, sillas tapiz junco, perchas, queseras, mamparas de puertas con vidrios, etc., etc.

LIQORES.— Fernet, Peppermint, Cinzano, Sidra, vino Santa Rita blanco y tinto, Coñac, Pisco, Piña en tarro, arvejas, etc., etc.

ESCRITORIO.— Dos estantes para libros, mesa de comedor grande, un sofá y dos sillones de mimbre, etc., etc.

COCINA.— Cocina Record importada, ollas, cacerolas, teteras, sartenes, asafates, sopera enlozada, cafetera, lavapiato de zinc, etc., etc.

PATIO.— Gran cantidad de botellas vacías y muchas otras cosas más que estarán a la vista de los interesados en la mañana del día del remate.

**Teófilo Hinojosa P.**

Martillero Público y de Hacienda.

RENGO 539 — TELEFONO 97.

### Defunción

Ha dejado de existir nuestro querido hijo

**RENECITO ANDUZO B.**

(Q. E. P. D.)

Rogamos a nuestros amigos se sirvan acompañarnos a sus funerales que se efectuarán hoy a las 3 horas, saliendo el cortejo de nuestra casa habitación, Angol 1524.

La familia

SE ARRIENDA CASA INDEPENDIENTE 6 piezas, galería, cocina, terraza y bodega independiente. Angol 710. Tratar O'Higgins 529

ARRIENDASE UNA O DOS PIEZAS higiénicas, central. Angol 252.

SE ARRIENDA UN DEPARTAMENTO en Chacabuco N.º 222.

ARRIENDO CASA PARA POCA familia frente Parque. Víctor Lamas 745.

BUENA PIEZA A LA CALLE arriendase. Freire 244.

CASA CENTRAL Y GRANDE busca familia extranjera. A. C. Casilla 2296.

QUINTA CHIGUAYANTE ARRIENDO o vendo \$ 12.700, ocho piezas, luz, dependencias. Martínez, Castellón 592.

NECESITO ARRENDAR CASA seis a ocho piezas, barrio central. Maipú 766.

ARRIENDO CASA QUINTA LAGO Tucape, servicio gondola. Tratar. Freire 570.

SE ARRIENDA DEPARTAMENTO, tratar Colo Colo - Bandera.

CASA CON ESQUINA DESEO arrendar para luego, datos a casilla 141.

DEPARTAMENTO PARA OFICINA se arrienda. Tratar Caupolicán 370.

SE ARRIENDA CASA FREIRE 221. Tratar Freire 297.

TENEMOS VARIOS PEDIDOS DE casas en arriendo desde \$ 100 a \$ 400. No se cobra comisión. O'Higgins 529.

SE ARRIENDA DEPARTAMENTO a la calle. Carrera 440.

SE ARRIENDA UN DEPARTAMENTO, poca familia. Tucape 766.

SE ARRIENDA LOCAL PARA negocio, barrio sin competencia. Lientur 1109.

SE ARRIENDA, CASA FAMILIA buena pieza, altos. Preférese extranjero. Freire 211.

NECESITO URGENTE DEPARTAMENTO, tres piezas, cocina. M. V. Casilla 14 C.

### HOTEL, PENSIONES Y RESTAURANTS

SE ARRIENDAN DOS PIEZAS central con o sin pensión, a matrimonio o personas solas. Tratar Rengo 176.

PENSION CON PIEZA, MESA y vandas. Tucapel 64.

### Expresión de gracias

Damos nuestros más sinceros agradecimientos a las personas que se dignaron acompañar a los funerales de nuestro querido esposo y padre

JOSE DEL C. CACERES

(Q. E. P. D.)

Acto que ha comprometido la gratitud de

Mariana Clsterina de Cáceres, hijo y familia

### COMPRA-VENTA VARIAS

DISPONGO VEINTE MIL PESOS en efectivo para comprar casa de oportunidad. Ofertas C. C. Casilla 14 C.

COMPRO CARRETERA DE MAIPO, urjente. Carrera 435.

MOTO "HARLEY DAVIDSON" 1200 c. c. modelo 1927, se vende de ocasión. Concepción, casilla 973.

SE VENDE LANA POR VELLO, neg. Ormpello 330.

SE VENDE TODA CLASE DE flores en quinta Rosario. Chiguayante.

FIERRO GALVANIZADO NUEVO para techo desde 1 plancha arriba, tejas usadas por m3, alfalfa 2.0 corte se vende. Heras 801.

VENDO CARRETERA CERVECERA o vinera con dos caballos. Tratar Rodríguez 796.

SATUNADOR SE VENDE Maipú 1741.

VENDO COCINA ECONOMICA en perfecto estado ocasión. Anibal Pinto 686.

GRAN OCASION SE VENDE MAQUINA escribir. Tratar Carrera 1768.

BANCO ASERRADOR COMPLETO vendo. C. H. Casilla 543.

SACOS VACIOS COMPRANSE pagamos buen precio. Muestras O'Higgins 529.

VENDO AUTO STUDEBAKER m3 28 de ocasión. Maipú 1934.

EN PRAT 175 SE VENDE UN Chasi Ford, con carrocería sport

VENDESE VITRINA MOSTRADOR y balanza, perfecto estado. Cochrane 1304.

MAQUINA NATIONAL VENDO verdadera ocasión. Escribir casilla 27 C. Brown.

VACA BUENA LECHERA, mestiza holandesa vendo. Salas 1541.

TEJAS NUEVAS, BARATAS, vende Pundo Andalien. Teléfono 5005.

OCASION COMPRO 30 PLANCHAS zinc usadas. Dirijase Casilla 1390. Comprador.

DE OCASION SE VENDEN MAQUINAS escribir Underwood, Royal. Barros Arana 558.

BUEN CARBON DE MADERA compran y venden, buen precio. O'Higgins 529.

ESTANQUE DE FIERRO SE COMPRAN. Maipú 1741.

DE OCASION VENDO CAMION Ford buen estado. E. Sánchez. Lautaro 641.

ENFARDADORA PASTO A MALLATE o mano compro. Casilla 686.

VENDO GONDOLA BUEN ESTADO recorrido. B. Arana, Maipú. Tratar Maipú 1118.

VENDO LUSTRIN Y ARRIENDO local. Maipú 283.

VENDO MAQUINA REGISTRADO "National" en \$ 1.900. Verla tratar Colo Colo 696.

"CAMIONCITO" PARA REPARAR con carrocería cerrada y muy firme se vende de ocasión. Tratar O'Higgins 935.

VENDO DE OCASION ROMANA para mostrador y molinillo para café. Maipú 1302.

EXCELENTE OPORTUNIDAD, véndese máquina de coser de pie en \$ 180. Verla en Cochrane 1133.

DE OCASION VENDO COCINAS cates y peñadores con mármol. Maipú 1302.

VENDO MAQUINA VULCANIZADORA con accesorios se ensaña manejo. Lautaro 641. E. Sánchez.

VENDO MAQUINA ZINGER, 7 cajones \$ 350, perfecto estado. Probería Llaneros 718.

DE OCASION SE VENDE Botega de vinos, con buena clientela, con toda clase de embases y enseres necesarios, por aumentar se a Santiago. Tratar Bosa 309

## Reyno y Brañas

AGENTES GENERALES DE ADUANAS

Se encargan de:

Despachos de aduana, embarques y desembarques, comisiones en general

TALCAHUANO

Colón 533 — Casilla 42 — Teléfono 96

Dirección Telegráfica: "Rey. Bra"

## INGLES

¿Desea Ud. aprender inglés correctamente en corto tiempo? Entonces no pierda esta oportunidad de estudiar con el profesor Brown con más de 15 años de práctica. Prepárese para exámenes. Acuda hoy mismo a CAUPOLICAN 234 frente Instituto Comercial o CASILLA 27.

Matrícula de 9 a 12 y 2 a 7 P. M.

Curso comienza en Diciembre inscribase mismo.

FRESONES VENDE FRUTILLAR "La Golmena" Chiguayante, teléfono 10, venta en el frutillar y puesto a domicilio. Depósito en

MAQUINA SINGER VENDO DE ocasión en perfecto estado. Lautaro 631.

COMPRO ROMANA 500 KILOS, balanza mostrador, molinillo para café, y vidrieras. Tratar Freire 113.

### JUDICIALES

INVENTARIO SOLEMNE.— EL sábado 6 de Diciembre próximo a las 4 P. M. procederé en mi oficina calle O'Higgins 541 a la función del inventario solemne de los bienes quedados al fallecimiento de don Wolfgang Wilhelm Bernhardt Bumke decretada por el Segundo Juzgado. Se cita a los interesados. Concepción, noviembre 28 de 1930.— Carlos Egaña P. Notario.

QUIEBRA EDUARDO SEMINARIO.— Se ha presentado ante este Segundo Juzgado de Letras el siguiente crédito para su verificación: de los señores M. Gleisner y Cia., comerciantes, domiciliados en O'Higgins 402 de esta ciudad, por la suma de novecientos cuarenta y tres pesos diez centavos (\$ 943.10), valor de una letra que acompañan.— Concepción, 28 de Noviembre de 1930.— Enrique Urrutia M.— Secretario.

CARTEL DE VENTA.— POR Escritura pública de 13 del actual, otorgada ante el notario de este departamento don Carlos Egaña Pinto, consta que doña Tránsito Olivares Vallejos, vendió a don José Cruz Sánchez Olivares, doña Uberlinda Sánchez Olivares, quienes compraron por iguales partes, un rotazo de terreno, con lo edificado y plantado, ubicado en la Lonería de la subdelegación de Hualqui de este departamento, lindante: Norte, Oriente y Poniente, con Alberto Aguayo; y Sur, con don Eduardo Suazo y José Escobar, y mide 56 de frente por 111 de fondo. El precio fue de \$ 2.590 al contado.— Para su inscripción se avisa.— Concepción, Noviembre 29 de 1930.— Manuel Libano L., Conservador.

CARTEL DE HIPOTECA.— POR escritura de 11 de Octubre de 1929, otorgada ante el notario de este departamento don Carlos Egaña Pinto, consta que don Liborio Figueroa y su mujer Efigenia Hidalgo y su mejor doña Efigenia Hidalgo de E. previa la correspondiente autorización judicial para garantizar el completo y oportuno pago de la suma de \$ 2.000, constituyeron hipoteca a favor de don Anibal Zambrano, sobre la cuota o acciones y derechos que a la señora Hidalgo de Figueroa le corresponden en el fundo San Juan, ubicado en la subdelegación de Palomares, lindante en general: Norte, con Margarita Aravena y otros; Sur con Miguel Concha; Oriente, Juan Monsalve; y Poniente, con Margarita Aravena, Nicolás Villouta y otros.— Para su inscripción se avisa.— Concepción, Noviembre 29 de 1930.— Manuel Libano L., Conservador.

CARTEL DE ENTREGA DE LEGADO.— Por escritura pública de 17 de Agosto de 1916, otorgada ante el notario de este departamento don Edmundo Larena, consta que don Lisandro Rebolledo Peña, en su carácter de albacea de la

### Expresión de Gracias

Damos nuestros más sinceros agradecimientos a las personas que se dignaron acompañar a los funerales de nuestra querida hermana

MARIA MAGDALENA HENRIQUEZ

(Q. E. P. D.)

Acto que ha comprometido la gratitud de

Juan, Emelina, Pedro, Abelino y José Enriquez Vásquez.

herencia de doña Dolores Rebolledo viuda de Fuentes, hizo entrega del legado que esta le hizo, a doña Elena Fuentes, soltera, quien aceptó para sí, un rotazo de terreno con lo edificado y plantado, ubicado en el barrio Puchacay, de esta ciudad, de 12 metros de frente por 40 metros de fondo, lindante: Norte, con propiedad de don Filomeno Rebolledo; Sur, con camino público; Oriente, con el mismo don Filomeno Rebolledo; y Poniente, con Sr. Vespasiano González.— Para su inscripción se avisa.— Concepción, Noviembre 29 de 1930.— Manuel Libano L., Conservador.

REMATE.— LOS INTERESADOS en la partición de los bienes de doña Celia Rebolledo Peña, en comparendo de fecha de hoy, acordaron sacar a remate con admisión de licitadores, extraños la casa y sitio de la calle Barros Arana número 1399 de esta ciudad, por el mínimo y condiciones siguientes:

El mínimo será de \$ 36.000, valor que se pagará a \$ 30.000 al contado y el saldo a 6 meses plazo, con el interés del 6 o/o anual, quedando hipotecada la propiedad para responder por el saldo insoluto.

Los compradores deberán depositar una boleta bancaria por el 10 o/o del mínimo a la orden del partidor para responder a la subasta.

El remate se llevará a efecto el día 23 de diciembre vendiendo a las 14.30 horas (4 y media de la tarde) en la oficina del partidor, calle O'Higgins 586, siendo de cuenta de los compradores los gastos de escritura e inscripción.

Concepción, noviembre veintinueve de mil novecientos treinta.— Eduardo Cuevas V., Actuario.

## SEGUROS

contra

## INCENDIO

Williamson, Balfour

y Cia. S. A

Agentes Generales autorizados para extender pólizas, pagar siniestros, etc.

LEA Ud.

## "La Patria"

El diario gráfico más informativo del sur

LA PATRIA

Concepción, Dic. 2 de 1930.

CURSOS DE AGRICULTURA PARA MAESTROS PRIMARIOS

El señor Ministro de Agricultura se ha interesado por que se excluyan de las economías proyectadas en el departamento de Educación Pública, los fondos destinados al sostenimiento de cursos agrícolas para maestros primarios en las provincias de Talca, Aconcagua y Bio Bio. En nota dirigida al respectivo Ministro ha insinuado la mantención de estos cursos, los cuales tienden a proporcionar conocimientos elementales de agricultura a los maestros primarios, a fin de que éstos puedan transmitirlos a los educandos, y agreguen a la enseñanza técnica que se proporciona en las escuelas de esas provincias, algunas nociones eminentemente prácticas, de valor inapreciable si se considera el auge extraordinario que están alcanzando las fuentes de la producción agrícola en nuestro país.

La recomendación del Ministro de Agricultura es muy oportuna ahora que en Chile está planteándose el problema de la enseñanza rural, y abordándose la solución de uno de los múltiples problemas que han podido atenderse mediante las transformaciones operadas en los servicios educativos de este país. Se han dictado disposiciones que dan organización eficiente a la enseñanza agrícola en las escuelas, por medio de una clasificación adecuada de estos establecimientos. Por lo tanto es indispensable mantener todos los servicios que, como los que se proyectan suprimir, tienden a fundamentar el porvenir de la enseñanza primaria agrícola, llamada a ser la más eficaz de las colaboradoras a las futuras exigencias que tendrán las diversas ramas de la agricultura.

Los cursos de agricultura para maestros primarios, lejos de suprimirse deben intensificarse, y hacer participar de ellos a otras regiones esencialmente agrícola, están necesitando permanentemente de elementos con preparación suficiente para actuar en las diversas faenas de la producción agrícola. No teniendo por ahora establecimientos especiales para formar los maestros que atenderán la enseñanza rural debemos conformar las exigencias actuales con los medios de que puede disponerse. Es preciso, entonces, que haya cursos permanentes o periódicos donde vaya el maestro primario a recoger conocimientos útiles, que le permitan, después, transmitirlos a los escolares en las zonas cuya base principal de riqueza lo constituye la agricultura.

Con esta intensificación de la enseñanza agrícola el niño va interesándose directamente en los cultivos. Desde el banco escolar aprende nociones que van a serle útiles después y, sobre todo, nociones más perfeccionadas que le preparan para sus labores futuras. Pasa así la escuela a transformarse en un laboratorio que forma generaciones de individuos con conocimientos suficientes para incorporarse a las faenas agrícolas, y con nociones de trabajo más modernas; que asimilan mejor el progreso y desenvolvimiento de esta industria, lo cual permite ir eliminando paulatinamente los medios de trabajo rudimentarios que hoy se emplean casi uniformemente en las faenas de los campos, no obstante el empeño de los dueños de fundo y técnicos, por hacerlos variar.

La mantención de estos cursos alivia a la agricultura, porque se establece una vinculación estrecha entre la escuela y el progreso de una de nuestras riquezas más considerables. El agricultor, encuentra una cooperación en la escuela que le entrega brazos aptos para los trabajos de los diferentes cultivos, y otras labores propias de los campos, y el niño entra a las diarias luchas de la vida ayudado con un caudal de conocimientos, de aplicación fácil en las enormes reservas que abre en nuestro país la industria de la agricultura.

Además no debe desconocerse que estos cursos de agricultura para maestros primarios forman, como ya dijimos, la base de la enseñanza primaria rural, hacia cuya organización tienden diversas medidas dictadas poco tiempo atrás.

Gran Bretaña y la catástrofe del R-101

Por ELLIÉ WJOO

Sea cualquiera el resultado de la investigación oficial por el desastre del R-101, se hace evidente que el desarrollo de la construcción de dirigibles en Gran Bretaña acá de experimentar el contra tiempo más duro de su historia desde la terminación de la guerra. Es prematuro, naturalmente, determinar con exactitud la causa o las causas que motivaron la pérdida de la aeronave en las cercanías de Beauvais; y los pronósticos acerca de la política aérea que seguirá Gran Bretaña por consecuencia de aquella habrán, pues, de tener mero carácter de hipótesis.

Durante la construcción del R-100 y el R-101, y también luego durante sus primeros vuelos de prueba, hubo ocasión de advertir que un fuerte núcleo de opinión calificada se mostraba francamente opuesta al ambicioso y costosísimo programa de aeronavegación iniciado. Fue aducida toda suerte de argumentos para probar que aquellos dos inmensos dirigibles — los dos mayores del mundo — no podrían convertirse jamás en elementos prácticos de transporte; que su diseño era fundamentalmente defectuoso, y que demostrarían que les faltaba en absoluto condiciones de seguridad para mantenerse en el aire apenas las circunstancias meteorológicas dejaran de ser perfectas. Inútil es añadir que el pesimismo de la oposición se ha visto grandemente reafirmado por la tragedia reciente.

La adopción en el año 1924 de un programa concreto de impulso de la navegación aérea se debió principalmente al entusiasmo y la influencia ejercidos por Lord Thomson desde el Ministerio de Aeronáutica. Y es doloroso pensar que Lord Thomson haya podido perecer precisamente a bordo de la aeronave, en la que cifraba todas sus esperanzas y en el momento mismo en que, al cabo de más de cinco años de preparativos y ensayos, su visión acuciosa de una vasta red aérea de rutas del Imperio parecía hallarse en trance de realización definitiva. El buen éxito del vuelo del R-100 a Canadá y el entusiasmo con que fue allí recibido, habían constituido algo así como un auspicioso punto de partida, y es más que seguro que el extinto ministro de Aeronáutica esperaba tan sólo que el R-101 cumpliera victoriosamen-

te el vuelo de ida y vuelta a la India, para solicitar el apoyo de la Conferencia Imperial, a fin de abrir nuevos horizontes a los grandes proyectos que acariciaba.

Seguridad ante todo

Si el Tribunal de Investigaciones dictaminara que la catástrofe del R-101 tuvo por origen un defecto estructural del dirigible, parece lógico suponer que Gran Bretaña desistiría totalmente del empleo de grandes aeronaves rígidas. El lema "seguridad ante todo" presidió desde el comienzo los trabajos de diseño y construcción de R-101; se hizo público que este y los dirigibles similares serían de tamaño casi doble que cualquier otra aeronave de tipo rígido de las que entonces existían; que se apartarían por completo del sistema de construcción de los zepelines y que, sobre todo, poseerían gran resistencia. Las personas que hace un año tuvimos ocasión de visitar el R-101 ya terminado, recibimos la afirmación de que estas reglas habían sido escrupulosamente observadas. Se le consideraba como un dirigible experimental, y si sus dimensiones y su capacidad de carga resultaban un poco inferiores a las proyectadas, ello se debía a la decisión de que la performance se viera subordinada a la seguridad. Por consiguiente, si tras una serie tan minuciosa de pruebas y experimentos se llegara a la conclusión de que no es posible confiar en la estructura de los dirigibles, los partidarios de éstos no estarían ciertamente en condiciones de seguir esperando mucho apoyo en sus iniciativas. Mencionemos, sin embargo, que la mayor parte de la opinión solvente se inclina a atribuir la catástrofe a otras causas.

No es muy probable que la otra aeronave, la R-100, vuelva a volar antes de un tiempo bastante considerable. Al ocurrir el desastre estaba siendo sometida a algunas reparaciones y modificaciones estimadas necesarias a su regreso de Canadá. Circulan rumores de que han sido suspendidos todos estos trabajos en espera del dictamen del Tribunal de Investigaciones, y aunque el Ministro de Aeronáutica no confirma la noticia al respecto, se declara, que es propósito oficial con relación al R-101 autorizar el comienzo de

labor alguna susceptible de resultar improductiva. Por otra parte, el accidente ocurrido al R-101 ha dejado tan en cuadro al departamento de aeronavegación, que sería difícil hoy encontrar un personal activo y de reserva lo bastante diestro para tripular inmediatamente la aeronave. Si se resolviera, no obstante, continuar desarrollando esta rama de la aeronáutica, podría contarse desde luego con los equipos técnicos que proyectaron uno y otro dirigibles. Ambos se encuentran completos, con la excepción única del teniente coronel Richmond, víctima de la catástrofe.

¿Helio o hidrógeno?

El desastre ha venido a poner de relieve una vez más la necesidad urgente de prescindir del hidrógeno como agente elevador. Los constructores del R-101 se propusieron ya disminuir en lo posible los riesgos de incendio mediante la sustitución de los motores de petróleo crudo, que utilizan este combustible con un índice de ignición de 99 grados centígrados, por los de tipo industrial corriente. Ello era, indudablemente, una buena mejora concreta, pero la verdadera combinación segura consistiría en emplear motores de tipo ordinario en dirigibles inflados con helio.

Este gas resulta inferior al hidrógeno como agente elevador; sin embargo, si el R-100 reanuda sus pruebas se insistirá a buen seguro en el requisito fundamental de que prescinda del hidrógeno. Los Estados Unidos poseen, actualmente la totalidad del gas helio disponible en el mundo y han prohibido su exportación. Por lo demás, aunque esta prohibición fuera levantada, como se ha venido sugiriendo con insistencia a raíz del desastre, su transporte supondría gastos muy grandes. Si los Estados Unidos pusieran a disposición de Gran Bretaña el helio suficiente para inflar el R-100, es tal vez posible que las autoridades de aeronáutica accedieran a que el dirigible realizara un nuevo vuelo a la América del Norte, para cambiar allí un gas por otro; pero se trata también de una mera conjetura. De momento lo único que puede afirmarse es que nadie sabe en Gran Bretaña la orientación que habrá de tomar la política de aeronavegación.

Nacionalismo Económico

La superproducción mundial está arrojando a nuestras playas todos los saldos de las industrias extranjeras que no han logrado obtener colocación en otros mercados. Y en Chile encuentran una situación excepcional. Mientras los demás países, guiados de un fuerte espíritu nacionalista, resisten por sistema la entrada de artículos extranjeros, aquí no sólo ven expeditas las puertas aduaneras, sino que obtienen un seguro triunfo sobre los productos similares del país.

Una tradición lamentable asigna a lo que es extranjero — por el sólo hecho de serlo — una indiscutible ventaja sobre lo que es nacional. El espíritu indiano, ansioso ayer de trocar los más valiosos productos de la tierra por las baratijas deslumbrantes de los conquistadores, supervive agravado en esta inconsciente artificiosidad nacional por lo que aparece rotulado en idiomas desconocidos.

Por eso nuestras industrias han necesitado y necesitan ocultar la procedencia de sus artículos para hacerlos llegar hasta el consumidor. Engaño fatal para nuestra economía, para el productor y para el público. Aquel requiere ocultar su obra industrial como un delito; éste, recibe a coste excesivo lo mismo que habría podido obtener a bajo precio, en caso de no imponer el mismo la necesidad de la falsificación.

Y bien: No es posible seguir adelantando en este terreno, extremadamente perjudicial para los intereses colectivos. No tenemos por qué empeñarnos nosotros

mismos en mantener una situación de servidumbre económica, mucho más odiosa — en el hecho — que el vasallaje político de la era colonial.

Por otro lado, en la economía de los pueblos sucede algo análogo que en la economía privada. El país que importa más de lo que produce, llega bien pronto a la misma ruina financiera del individuo que gasta más de lo que obtiene en rentas.

Nuestro Gobierno — empeñado sin cesar en la tarea de imprimir rumbo seguro al poderío económico del país — no ha podido por menos que enunciar este aspecto primario para el futuro de nuestra nacionalidad. Una política franca e inteligente protección a las industrias nacionales empezará a reparar sus beneficios por todos los cauces de las actividades industriales nuestras.

Y las Municipalidades están llamadas a colaborar intensamente y eficazmente en este aspecto de la formación de nuestra riqueza. En todas sus obras, en todos sus contratos, en todas sus inversiones, deberían proceder inspiradas por un criterio nacionalista, tratando siempre de que su dinero — que es el dinero de todos — capitee en el país.

Los ingresos de las Municipalidades, por concepto de patentes, contribuciones, etc., deberían devolverse transformados en progreso colectivo, mediante obras de adelanto comunal, por un lado, y de resurgimiento industrial por el otro.

Es preciso que se grabe en la mentalidad de nuestros

Alcaldes este anhelo: El de convertir las Municipalidades en los organismos más eficaces de un verdadero y práctico nacionalismo económico.

(De "Comuna y Hogar")

Al margen del telégrafo

Que el arte y la el arte y cocina están estrechamente vinculados no es cosa que pueda causar sorpresa en nadie. Desde tiempo inmemorial, los artistas han sido, generalmente, buenos cocineros y, si podían, también buenos gastrónomos. Rubén Darío, Balmaceda y tantos otros, no se desdijeron de adornar su mesa con las gracias domésticas, complaciéndose en ofrecer a sus amigos, cuando la primicia de un soneto ágil y elegante o una paradoja sentimental, cuando un arroz a la valenciana o una becauda con trufas. Pero estos escarceos culinarios no tenían entonces trascendencia moral alguna; se trataba de un juego, de una distracción placentera sin otras consecuencias que una digestión más o menos laboriosa; eran un "motivo de pla-

cer" como la lectura de una novela, la contemplación de un cuadro o la audición de un trozo musical. Naturalmente ahora, con los nuevos elementos indispensables, la cosa ha cambiado mucho. Los artistas no se ocupan ya ni de la comida ni del arte como objeto de regalar al público y a los admiradores con delicadas estéticas y sensoriales; desde ahora en adelante la comida, como el arte, ha de tener un sentido y una expresión oculta, y sus formas externas son un mero accidente. Así al menos lo ha declarado hace poco el Sr. Marinetti en un simposio realizado en Milán por un grupo de artistas, industriales y literatos. No sólo el arte clásico, sino también los alimentos clásicos han perdido su prestigio; y dentro de poco los leonardos y los ghirlindaggios, los "spaghettis" y los "gnochis" serán igualmente despreciados por las gentes de la nueva sensibilidad; nadie, en efecto, podrá confesarse, sin vergüenza, admirador de Rafael y afecto a los tallarinos.

La comida evoluciona hacia el expresionismo y la síntesis como el arte mismo; nada de masas succulentas de color o de pasta; nada de formas ni volúmenes; lo único que, pese a esta aparente afinidad entre el arte y la comida, va a distinguirlas es que, mientras antes el arte se creaba y se confeccionaba por receta la comida, en el futuro (y el "futurismo" es la comida la que va a crearse y el arte el que se confecciona según recetas...

Hasta ayer Mr. Le "The man in the street" de 60 años de edad, era uno de los tantos súbditos anónimos de Gran Bretaña, de esos que, cada mañana y cada tarde, se enteran por los periódicos de la suerte que las decisiones del Gobierno le reservan para el futuro. Si Mr. Colville tenía ideas, éstas eran desconocidas para las autoridades; Colville, hombre común sin dotes oratorias, sin instrucción privilegiada ni fortuna abundante, jamás pudo expresar verbalmente a los partidos del gobierno sus ideas personales.

Pero cuando un hombre tiene algo que decir, lo dice aunque sea mudo; lo dice, según su temperamento y sus dotes individuales, trágicamente, con el puñal o la pistola, o atrevidamente con la caricatura y la sátira. Por desgracia, el temperamento de Mr. Colville Millern no respondía a ninguna de estas formas; era un temperamento moderado, pero no apático, no dispuesto, sin duda, a que Gran Bretaña y el mundo ignoraran su desagrado con Mr. Macdonald en algunos puntos de su táctica gubernamental. Por eso, para dar expresión a su disgusto, se ha valido de un medio sencillo: atiborrándose los bolsillos de casotes ha apedreado los cristales de las ventanas de la residencia del primer ministro británico en Downing Street.

Si bien pueril, este acto de expresión de su disgusto ha tenido, no obstante, los resultados apetecidos; y el hecho de que, pese a su edad, Mr. Colville Millern no se haya desdijado de ejecutar personalmente, habla de la seriedad de sus ideas y demuestra que es responsable de ellas. A ser menos íntegro y consciente, es seguro que se habría conformado con una pequeña venganza impersonal, encomendando el trabajo a alguno de sus nietos, que seguramente lo habría ejecutado con mucha mayor eficacia.

NUNCA VERA UD.

Mercaderías de mejor calidad a precios tan REGALADOS

Moléstese en ver nuestras vidrieras

MEDIAS DE SEDA "PACIFICO" SOLO POR ESTE MES. \$ 4.90

CALZONES DE RICO HILO de fabricación francesa, bonitos colores \$ 8.40

CAMISAS Y CALZONES "ARGUS" IMPORTADOS \$ 7.80

JUEGOS DE RICA SEDA labrada 3 piezas, elegantes colores, ocasión única \$ 19.90

LA CASA DE LOS BUENOS COMPRADORES

Torregrosa y Anglada

VIDA SOCIAL

El egoísmo es el mejor de todos los aduladores. Hoy Santa Bibiana MANANA Santos Francisco y Javier

ROTARY CLUB DE CONCEPCION

Hoy, a las 21 horas, celebra su sesión ordinaria esta institución, en el local de costumbre.

Se encarece la asistencia por nacer asuntos importantes que tratar.

LA SENORA CARMEN CRUZ DE FERNANDEZ

Ayer ha dejado de existir en esta ciudad, confortada su alma de católica ferviente con todos los auxilios de la Fe, la señora Carmen de Fernández, hija de don Antonio Cruzat y de doña Juana Pabla Unzueta de Roseco.

Baja a la tumba, rodeada de cariño de los suyos y del de sus numerosas vinculaciones sociales que habían sido testigos de las virtudes y del espíritu de santa resignación con que supo afrontar los rudos golpes con que el destino puso a prueba su temple de su carácter, forjado en el cumplimiento del deber y en la mas amplia comprensión de las prácticas cristianas.

Perteneciente a una antigua y distinguida familia, su muerte ha tenido honda repercusión en el seno de nuestra sociedad, a la que se encantraba estrechamente arraigada por los déblos lazos del parentesco y del afecto.

Presentamos a sus ceudos nuestro sentido pésame.

Sus restos serán conducidos al Cementerio, hoy a las 9 horas, desde su casa-habitación, calle O'Higgins 955.

FUNERALES

Hoy, a las 10 horas, se efectuarán los funerales del señor Cayo Pandolfi Martini, de cuyo sensible fallecimiento dimos cuenta en nuestra edición anterior.

El cortejo saldrá de su casa-habitación, calle O'Higgins No 1276.

IN MEMORIAM

Hoy, a las 9.30 horas, se dará una misa en la Iglesia de San José, por el descanso del alma de la señora Elisa Lazo de Fuenzalida.

ENFERMOS

En el Sanatorio Alemán continúa enferma la señorita Tola Mellado R.

OPERACION

En la Clínica Concepción de los doctores Burmeister, ha sido sometido a una delicada operación el señor Edmundo Ackoll.

RESIDENCIAS

El señor Ricardo Irarrázaval Barros, señora Inés Pereira de Irarrázaval y familia, han trasladado su residencia a la Av. Pedro de Valdivia N.º 1225.

Ha fijado su residencia en Barros Arana N.º 1028, el Dr. doctor Alejandro Reyes, señora Ana Bazán de Reyes y familia.

Se invita a las Hijas de María y a los ex-alumnos para el Tríduo Eucarístico que como preparación al Congreso de Valdivia tendrá lugar los días 1.º, 2.º y 3.º de Diciembre.

El Santísimo Sacramento estará expuesto todo el día.

4.30 Predicación eucarística. Mes de María y Bendición.

El Miércoles 3, a las 16.30 no ras procesión con el Santísimo Sacramento por las galerías y cuarto del Colegio. Llevarán a su Divina Magestad el Ilmo. señor Fuenzalida.

DESPELIDA Un grupo de sus amigos dió anteanoche una manifestación de despedida al señor Guillermo Larenas Maass, con motivo de su cambio de residencia a Temuco. Esta manifestación consistió en una comida en el Restaurant Frugone.

Asistieron los señores Gmo. Larenas M., T. Gajardo C., L. Civiari, Mario Fuenzalida, J. Castellón, T. Medina, C. Concha, A. González, Fco. Coddou G. Wells, Otto Ernst, Harry Nudemann, F. Urrutia, Mardones Engos, J. Galleguillos, R. Medina, M. Martínez, C. Maturana G. Anguita, F. Caro, Fco. Verón, Galletti, A. Grossmann Fco. Dubreuil, C. Gómez, Rdo. Coddou, Tte. Astroza, Fritis, F. Rivas, Mario Coddou, O. H. Gutiérrez, Luis Bruce, René Acuña, René Astete, Arturo Vivanco, Raúl Toro, N. Rodríguez, Carlos Drockmann, M. Figueroa, Enrique Arriagada, Víctor Toro, Armando Maldonado, Gustavo Cánovas, E. Espinoza, J. Saavedra y H. Saavedra.

Oportunamente ofreció la manifestación el señor Gómez agradeciendo el festejado.

VIAJEROS

Al sur se ha dirigido el señor Fernando Balmaceda Bello.

—A Santiago regresó el señor Eduardo Campos Harriet.

—Se ha dirigido a San Rosendo, el señor Carlos Cruz Campo.

—De Santiago ha llegado el señor Carlos Grant B.

—A su fundo regresó el señor Ignacio Urrutia de la Sobota.

ESTREÑIMIENTO FALTA DE APETITO BILIOSIDAD Librese de esos tormentos con las infalibles PILDORAS JAPONESAS A base de Cascarina

DRYCO

Digestión normal. — Aumento de peso. — Sueño tranquilo se obtienen por medio de la alimentación DRYCO

(Leche desecada para guagua).

EN VENTA EN TODAS LAS BOTICAS DEL PAIS

Morrison & Co.

AHUMADA 65-77 - SANTIAGO

ES EL TONICO EL SIN RIVAL Tiene un sabor muy agradable. Devuelve con seguridad las fuerzas. Es lo más indicado para Debilidad General y anemia PIDALO EN LAS BOTICAS Base: Morrhonol, Nuci, Sodio, Glicerofos, Sodio

LEA Ud. "La Patria" El diario gráfico más informativo del sur

# TEATROS Y CINEMATOGRAFOS

## MUÑECAS DE PLACER

Son las mujeres que creen dominar al mundo con su dinero y su belleza pero que son derrotadas al enfrentarse con los fuertes problemas de la vida

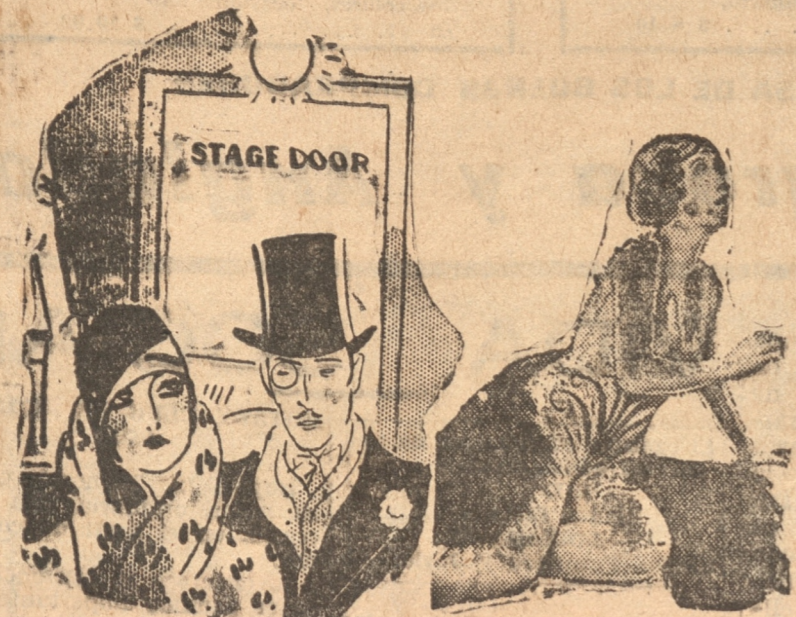
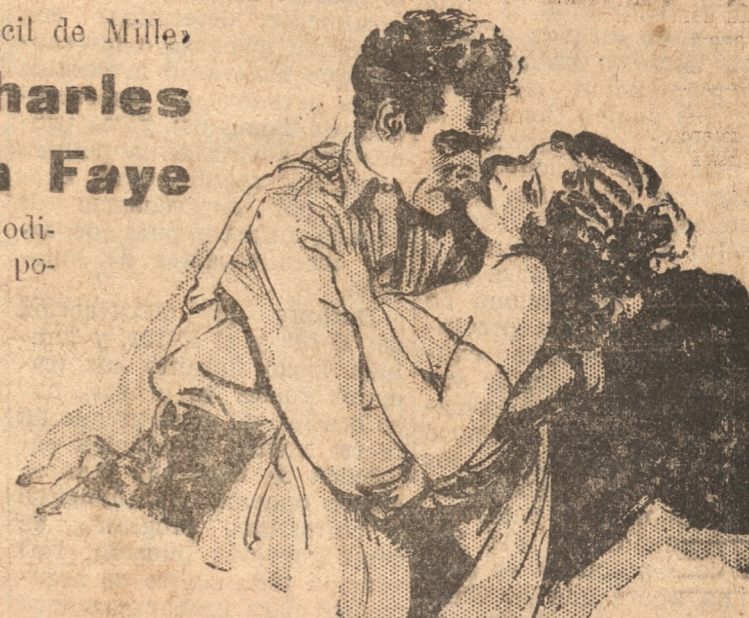
Vea Ud. vivir a la mujer moderna en esta suntuosa producción sonora de «Cecil de Mille».

Conrad Nagel Kay Johnson, Charles Bickford y Julia Faye

¿Puede comprarse un marido así como se compra un objeto cualquiera? — La odisea de las mujeres que creen que con el dinero lo pueden todo y que esperan poder dominar todos los corazones con un puñado de monedas. — Hay sentimientos que no pueden comprarse y hay momentos en que el dinero no sirve de nada. — Así lo comprendió la heroína de esta película, cuando estaba a punto de hacerse desgraciada por su vanidad y su soberbia.

Fiestas sociales, derroche de lujo, las más modernas modas de los Estados Unidos los palacios más suntuosos, todo desfila por las variadas y apasionantes escenas de esta película

Hermosas canciones, Diálogos y unos hermosos baile y Escenas en colores



Vea Ud. los más curiosos deportes femeninos y las últimas extravagancias de la moda.

HOY selecta y Noche Sólo para M. O. MEIKO GOLDWYN CENTRAL MAYER

### EL RIALTO

OS ENSEÑARA HOY Selecta 6,45 y Noche 9,45 la manera de conquistar una mujer

Localidades en venta durante el día en la boletería del teatro.

PARA MAYORES

### Amorosas lecciones:

- DON JUAN: "La única manera de hacer que una mujer nos quiera, es besándola".
- DIABLO: "Si quieres que una mujer te ame, hipnotízala".
- Catalina de Rusia: "He gobernado un millón de hombres; los hombres son los débiles".
- JOE GAN: "Dile a Georges que si quiere ganar una mujer que le dé un puñetazo".
- Franz Schubert: "Siempre estuve enamorado, pero nunca tuve éxito. Quizás mi técnica no era buena".
- Wilie Smith: "A las mujeres hay que comprarlas".
- NAPOLEON: "Confie en su corazón. Siga su estrella, marche adelante, tenga valor".

FOX

SONORA CANIA A BA LADA

PAUL MUNI

el más genial de los actores representando 7 papeles diferentes en la monumental obra moderna.

## 7 CARAS

Un argumento de ambiente francés que revoluciona la rutina del Cine mundial. Un novedoso romance de amor contrariado. Obra que maravilla al espectador desde el primer hasta el último cuadro.

Ud. oirá cantar la más vibrante "Marsellesa"

### LOS ULTIMOS ESTRENOS TEATRALES EN PARIS

"Un annie d'Argentine", "Soir des nocces" y otras obras

Paris, 8 de noviembre de 1930. La comedia en cuatro actos de Tristan Bernard y Max Maurey, "Un ami d'Argentine", estrenada esta semana en el Teatro de l'Athénée, defraudó las esperanzas de quienes esperaban una obra de ambiente argentino.

Efnesto Renaud, empedernido jugador, hallase en mala postura. Su hija Jane, graciosa y bonita, se ve obligada a emplearse de mecanógrafa en un banco. La boda con su primo Gastón queda deshecha...

Como caído del cielo, aparece un astrónomo, Gabilin, portador de millones para Jane. Su amigo D'Arpibat, muerto en la Argentina, ha legado su cuantiosa fortuna a la graciosa y bonita mecanógrafa, por haber conocido con gran intimidad a sus padres, o cuando ellos, a su madre...

Pero Jane no quiere herir la susceptibilidad de Renaud. — ¡Pobre papa! — Jane y Gabilin se asocian y compran el banco en que se emplea la heroína. Gabilin lo dirigirá, pero Jane, que deviene eficiente único, inspirará el mane...

nejo de los millones. —Las cosas—como en el teatro—van arreglándose a pedir de boca. Jane se casa con su primo Gastón. Y además queda el honor de Renaud. La culpable... fué la abuela, no la madre de Jane y esposa de Renaud. Si bien hay escenas excelentes, la comedia en su conjunto presenta no pocos lunares, que quedan a salvo gracias al gracioso astrónomo y gracias a la deliciosa mecanógrafa, Lucien Rozenberg y Madeline Soria, bien secundados por toda la compañía.

Los tres actos de Albert Acremant, "Soir des nocces", estrenados en el Teatro de l'Avenue, forman una comedia más que alegre, picante, que sucede en 24 horas alrededor de un día de bodas... De bodas, porque intervienen dos parejas aunque sólo se casa una. Interviene, pues, un marido, o para mejor describir, no intervienen... Un ridículo marido, como estos que nos presenta cada lunes y cada martes la escena francesa. La situación, pintada muy

a lo vivo, es escabrosa, es pensada, sobra todo, para ese marido... Si alguna moraleja trae aparejada la obra de Acremant muestra que hoy ha cambiado radicalmente la manera de hacerse los casorios. Antes se pedía la mano de la mujer y ésta no tenía por qué ocuparse de nada más. Hoy, si han de ser dichosas, ellas mismas, siendo advertidas, habrán de labrarse su felicidad.

La revista de Martial Boyer "Chantant... cent ans", que se ha puesto en el "cabaret" Aux Noctambules, es una fuerte dosis de buen humor, suministrada por los "chansonniers".

Es un paseo divertido de cien años: del centenario de 1830 al año 2030. En Ambassadeurs se reprisa: "Passez le mot"—"Le petit écosse", la comedia de Sacha Guitry. Y en el Teatro Bogador, "No, no, Nanette" la opereta adaptada al francés por Roger Féreol y Robert de Smaone. "No, no, Nanette"... sí, sí, Y para mucho rato.

más fresca de las sonrisas. El jefe de prensa animados por la amable—aun cuando sudorosa—acogida, empieza las presentaciones:

—Smith de Londres, Paniceili de Roma, Gonzalez de Madrid, Okanuto de Tokio, Oliveira de Lisboa... El portugués pregunta, en correcto alemán: —¿Había usted francés, señor Jannings?

A lo cual contesta Jannings con buen humor: —¿Y qué falta me hace a mí hablar francés puesto que usted habla el alemán perfectamente?

Esta salida da el tono a la amena conversación subsiguiente. Los periodistas preguntan— cada uno quiere su entrevista— y Jannings, sin cesar de sudar, contesta a todos infatigable. Muy a menudo la conversación se corta con las francas carcajadas del gran artista, al evocar episodios chuscos de su carrera. Apenas extinguido el eco de una de esas carcajadas se oye la voz de Hanns Schwarz, el realizador, que da sus disposiciones en tono vibrante y un poco impaciente:

—Vamos Emilio, que no se trata de reír, sino de llorar. Se encienden las lámparas— las fuentes del sudor— y Jannings se acerca al objetivo y al micrófono para despedirse de su fiel criado antes de partir por la América del Sur. Había, había, una emoción sincera se apodera de su voz y hace presa en su rostro. Lágrimas—verdaderas lágrimas—tan verdaderas como las gotas de sudor que brotan de su frente— saltan de sus ojos...

—Basta—dice Hanns Schwarz—has estado admirable Emilio. Y Jannings, secándose los ojos, vuelve al grupo de periodistas. Empieza de nuevo el bombardeo de preguntas y al cabo de pocos segundos vuelve a resonar en el taller una de las típicas carcajadas de Jannings.

—¿Qué calor! —Insoporrible calor en efecto. ¿Por qué se le habrá ocurrido al jefe de prensa de la UFA llegar precisamente con un par de docenas de periodistas extranjeros en día de tanto calor? Al ser anunciada la visita a Emil Jannings parece como si se multiplicara el volumen de las gotas de sudor que corren por su frente. Pero Jannings—el personaje Jannings y no sólo los personajes de Jannings—es un hombre rebozante de humanidad, capaz de ahogar se de calor y de recibir al propio tiempo a los representantes de la prensa extranjera con la

### Obra de Muñoz Seca, que fracasa en Madrid

En la última semana de Octubre, la compañía del Alkazar, de Madrid, estrenó el juguete cómico, titulado "Una mujer de cuida", de Pedro Muñoz Seca y Pedro Pérez Fernández. No fué precisamente un buen éxito, según se desprende de la crónica publicada por "La Epoca". Dice así: "Es lamentable que el señor Muñoz Seca, cuyos mejores éxitos de los últimos años corresponden a obras de cierta dignidad artística, persista en cultivar a veces, de la mano del señor Pérez Fernández, un género pasado y al cual debe fracasar considerable. El de ayer no la fué del todo; al final del primer acto, los autores hubieron de salir al proscenio reclamados por la benevolencia del público, que, poco a poco, exteriorizó su disgusto en los actos segundo y tercero, acabando por rechazar francamente la obra en su remate.

Nada de cuanto ocurre en "Una mujer decidida", tiene novedad, y la gracia auténtica asoma pocas veces. El ingenio proverbial e indiscutible del señor Muñoz Seca ha sufrido un eclipse al perseguir estos tres actos hechos a base de ruidos, de discursos, de rílas, de gritos, de insultos y de exclamaciones de dudoso gusto. La Constitución española, por ejemplo, tan traída y tan llevada la pobre en estos tiempos últimos, no merece el triste sino de servir de pretexto a una comedia muletilla a un personaje, que simboliza la máxima ausencia de moral.

El señor Muñoz Seca puede sin duda, reponerse pronto, con sus buenas dotes de comediógrafo. No de este fracaso, que en vano trataron de evitar los esfuerzos de Juan Bonafé, Carmelo Sanz, Hortensia Gelabert, Fernando Fernández de Córdova, Fausto Gallego—metido ahora a actor de verso— y el resto de la compañía.

### La venida de la Cia. de Alejandro Flores despierta un gran interés

Todo hace presumir que el público penquista podrá gozar de una magnífica temporada de comedia moderna

Como era natural presumirlo la noticia que dimos ayer de que posiblemente Concepción estaría incluida entre las ciudades que tocaría Alejandro Flores con su compañía antes de disolverla para marchar a Europa en busca de nuevas orientaciones para su teatro, y de las activas gestiones que hacía la dirección de nuestro primer colegio para conseguirlo, ha encontrado el más simpático eco en todos nuestros círculos sociales.

Los telegramas cambiados entre el Concepción y la empresa Claro y Pérez, que lo es de la Cia. Alejandro Flores, hasta este momento hacen presumir que se

está en vías de llegar a un arreglo, lográndose así de que el público penquista vuelva a tener las posibilidades de conocer un repertorio de obras modernísimas, interpretadas por el gran conjunto de comedias que capitanea el primer galán de la escena chilena.

Creemos no equivocarnos al asegurar que ya mañana podrá saberse definitivamente si Alejandro Flores viene o no al Teatro Concepción, e interpretando los deseos generales, ha emos votos muy sinceros porque todas las dificultades que se presenten sean superadas y podamos anunciar al público penquista la noticia afirmativa.

### UNA ADQUISICION DE LA PARAMOUNT

Mariene Dietrich es la última adquisición de la Paramount. Como tipo de mujer, se la considera entre Greta Garbo y Jeanna Eagels. Aunque no ha comenzado a actuar frente al micrófono, la "estrella" alemana principia a llamar la atención en los círculos cinematográficos por sus lujosos trajes...

### WILLIAM POWER LLEGO DE EUROPA

William Power, uno de los actores más en boga por sus últimas discretísimas actuaciones, cuyos asuntos se desarrollan en el bajo mundo neoyorkino, ha llegado hace poco de Europa.

Refiere que ha recorrido los lugares aislados por el reciente terremoto de Italia, y asegura que el espectáculo que aquellos ofrecen es realmente impresionante. El recuerdo de aquella visita parece obsesionarlo en la vida...

### EMIL JANNINGS se gana la vida con el sudor DE SU FRENTE

El actor ante 24 periodistas

No en vano tiene Emil Jannings esa figura imponente que todo el mundo conoce, puesto que infinidad de veces ha desfilado por las pantallas de los cinco continentes. Una figura abundante y, si se quiere, imponente. La figura de un hombre rebozante de vida y de humanidad. Perfectamente. Pero una figura así no es posible tenerla sin un cierto peso, e incluso una cierta cantidad de grasa. Jannings es un hombre que sufre del calor y por esta razón ha empleado su quinta de recreo en las frescas orillas del lago de San Wolfgang, entre las nevadas cumbres de los Alpes austríacos. Pero aun siendo la influencia de Jannings verdaderamente considerable no ha podido evitar que la UFA instalara tam-

bión sus talleres a orillas de un lago alpino. Los talleres de la UFA están, como sabe todo el mundo, en Neubabelsberg. Y un taller de cinematografía—sobre todo de cinematografía sonora—en un lugar que—a pesar de todos los progresos realizados por la técnica de la refrigeración—no tiene nada de fresco. Emil Jannings, caracterizado de pierrot para ciertas escenas de la última producción de Edith Fonnerer "El Gran Fenor", trabaja en pleno verano y—ajustándose a la exigencia bíblica—gana el pan con el sudor de su frente...

operadores, tramoyistas, segundas partes y curiosos, todos ellos sus tíoschos de prestar su asentimiento a una opinión del gran actor: —¿Qué calor! —Insoporrible calor en efecto. ¿Por qué se le habrá ocurrido al jefe de prensa de la UFA llegar precisamente con un par de docenas de periodistas extranjeros en día de tanto calor? Al ser anunciada la visita a Emil Jannings parece como si se multiplicara el volumen de las gotas de sudor que corren por su frente. Pero Jannings—el personaje Jannings y no sólo los personajes de Jannings—es un hombre rebozante de humanidad, capaz de ahogar se de calor y de recibir al propio tiempo a los representantes de la prensa extranjera con la

**Pianos**  
ALEMANES  
y Auto Pianos  
por cuenta casa importadora, véndese con toda clase de facilidades de pago. El representante  
SAN MARTIN 1357

**Club de la Legión Militar y Naval de Chile**  
EN CONCEPCION Coto Colo 446 — Teléfono 587  
Pescados y mariscos frescos, diariamente Lunch caliente y frío, recibe pensionistas de guerra y remite viandas a domicilio, amplio comedor para manifestaciones y reservados, Electroa Schopp al hielo, sala de Billares. Habierta toda la noche.  
Auda Ud. a la Legión, buena atención, precios muy módicos. Almuerzo y comida \$ 2.00 cop.  
A. CAVIERES G.  
Administrador

# SERVICIO DE TODO EL MUNDO

De Unile. Press y correspondientes especiales por las vías Telégrafo Comercial y del Estable y Cable West Coast

## SE APROBARON LAS LEYES QUE SERVIRAN DE BASE AL PLAN DE REFORMA FINANCIERA DE ALEMANIA

El Presidente Hindenburg firmó el decreto respectivo. — Renunció el Ministro de Justicia. — El jefe del partido del pueblo desea que los fascistas ocupen puestos en el Gabinete

Berlín, 1.º — La sesión del Gabinete duró cerca de once horas. Se decidió promulgar en un solo decreto cerca de veintiseis leyes, que servirán de base al plan de reforma financiera. Se cree que este decreto será firmado por Hindenburg esta noche. El Reichstag reanuda sus sesiones el miércoles próximo. En esta sesión hará una exposición de la posición del Gobierno, Herr Bruening. — (U. P.)

Berlín, 1.º — Herr Bruening visitó en la mañana de hoy al Presidente Hindenburg, quien aprobó la promulgación de las reformas financieras, dictando un decreto de acuerdo con el artículo 13 de la Constitución. El decreto será firmado hoy por el Presidente. Los diputados comunistas y fascistas pedirán en el Reichstag que se rechace el decreto financiero. — (U. P.)

Berlín, 1.º — La renuncia del ministro de Justicia Herr Brecht es definitiva, según informan los funcionarios del partido económico. Brecht ha aceptado una cátedra de derecho en la Universidad de Hamburgo. — (U. P.)

Berlín, 1.º — El jefe del partido del pueblo Herr Ewald Dingley anunció que no seguiría la política de los economistas que desertan del Gabinete, declarando que asumiría las responsabilidades de los actuales momentos. Como prueba de sus declaraciones atacó a los socialistas y dijo que deseaba el triunfo del movimiento de Hitler, para incluir a los fascistas en el Gobierno. — (U. P.)

## Expedición aérea norteamericana a los andes peruanos

Tendrá por objeto obtener fotografías de las ruinas incaicas

Nueva York, 1.º — El día 5 de diciembre partirá de aquí una expedición aérea para obtener fotografías de los Andes peruanos y las antiguas ciudades de los Incas y de las que precedieron al período incaico. La expedición será encabezada por Mr.

George Johnson, miembro de la Sociedad Geográfica Americana, y se unirá a ella, cuando parta de Lima, un oficial del ejército peruano, nombrado por el gobierno del Perú. El equipo principal de la ex-

pedición consistirá en dos monoplanos Bellanca con motores Whirlwind de 300 caballos de fuerza, capaces de volar a gran altura. La expedición regresará a Nueva York en el verano próximo.

## Un juez de Londres dice que las mujeres son más perjuras que los hombres

El juez Mc Cardie dice sí que ambos sexos son censurables. — Observaciones que formula

Londres, 1.º — Según el juez Mc Cardie, del Alto Tribunal, conocido por el apodo de "el juez soltero", las mujeres son más perjuras que los hombres; pero ambos sexos son censurables. Al pronunciar su conferencia anual en la Asociación Médica Británica, el juez Mac Cardie declaró

que si fuera obedecido el noveno mandamiento, los tribunales tendrían muy poco trabajo. He aquí algunas de las observaciones formuladas por el juez: "La perjuración nunca ha sido tan frecuente como en la actualidad y figura en mayor o menor

grado en casi todos los casos civiles y criminales que se ventilan ante los tribunales. Los perjurios más hábiles son los asesinos. Nada puede superar, empero, a la habilidad, el cinismo y la audacia demostrados con frecuencia por las perjuras."

## Uzcudun y Primo Carnera pelearían en Roma el 14 de este mes

Deseos de Mussolini. — El manager León See demandará a la Federación Española de Box

Barcelona, 1.º — El ministro de Aviación de Italia, a nombre de Mussolini, ha enviado un cable a Mr. Dickson, promotor de la pelea Uzcudun Carnera, y le pide que trate de organizar un match de revancha entre ambos boxeadores, si que se efectuara en el Estadio de Roma el catorce

de este mes. Mr. Dickson ha contestado que la realización de este encuentro sólo depende de los deseos de ambos boxeadores. — (U. P.)

El manager León See ha anunciado que piensa demandar por perjuicios a la Federación Española de Box, y pedir también, a la Unión Internacional de Box que suspenda la organización española por haber ordenado a Primo Carnera que peleara con guantes de ocho onzas. — (U. P.)

**Fume Piccardo** TABACO SIEMPRE IGUAL

## DESAPARECIO UN CAPITULO DE LAS MEMORIAS DEL MARISCAL FOCH

Existen sólo ocho capítulos de estas memorias

Paris, 1.º — La noticia de que ha desaparecido en Lisboa el primer capítulo autógrafa de las memorias del mariscal Foch, causó gran sensación en los círculos periodísticos latino-americanos. Una persona manifestó que consideraba que la desaparición era producto de un robo, aun cuando no veía la utilidad que el interesado pudiera obtener financieramente, ya que este es tan sólo uno de los ocho capítulos. Manifestó esa persona que tiene

razones para creer que existe copia del capítulo desaparecido, y que el total será publicado en una revista francesa y editado en un volumen que aparecerá pronto. La persona interesada en hacer desaparecer el manuscrito puede ser un aficionado a esa clase de documentos autógrafos y únicamente así su acto puede reportarle utilidad, ya que para su venta se ha dado mucha publicidad al asunto y nadie ha de querer comprometerse comprándolo.

## MAS DE UN MILLON DE LIBRAS ESTERLINAS CUESTAN LAS REPARACIONES DEL ACORAZADO CHILENO "ALMIRANTE LATORRE"

Plymouth, 1.º — El acorazado chileno "Latorre" ha sido reconstruido con un costo de un millón doscientas cinco mil libras esterlinas. Ya ha iniciado las pruebas respectivas. — (U. P.)

## SIGUE SUBIENDO EL NIVEL DEL RIO SENA

Paris, 1.º — El nivel del río Sena, en el puente Auterlitz, ha llegado a la altura de cinco metros noventa y ocho centímetros. Este ha sido el nivel más alto que se ha registrado en

el presente año. Se cree que antes del martes llegará a seis metros diez, debido a la crece del río Marne, que es uno de los tributarios del Sena. — (U. P.)

## INSTRUCCIONES PIDE EL EMBAJADOR BRITANICO EN RUSIA

Para reclamar por las alusiones que se han hecho contra su Gobierno en el proceso contra los conspiradores

Londres, 1.º — Mr. Henderson anunció en la Cámara de los Comunes que el embajador de Inglaterra en Rusia había pedido instrucciones para protestar por las alu-

siones que se han hecho contra el gobierno británico en el proceso que se sigue en Moscú a los autores de la contra-revolución. — (U. P.)

## LAS ELECCIONES DE PRESIDENTE Y CONSEJEROS EN URUGUAY

Se asegura el triunfo de los "colorados"

Montevideo, 1.º — Información dada por personas autorizadas dicen que los "colorados" triunfaron en las elecciones presidenciales y de Consejeros, derrotando a los "biancos". Se espera el resultado final, el que se sabrá dentro de algunos días más, esperándose el

triunfo de los "colorados". Los diarios locales apoyan al partido de los "biancos", aun cuando conceden la victoria a los "colorados". No se sabe si triunfarán los revisionistas o los batllistas. — (U. P.)

## EL ACUERDO NAVAL FRANCO-ITALIANO

Brest, 1.º — A causa del acuerdo franco-italiano de postergar las nuevas construcciones navales hasta el año próximo, la colocación de la quilla al nuevo crucero "Algerio" ha sido postergada hasta principios del año 1931. — (U. P.)

Londres, 1.º — El secretario parlamentario del Departamento de Minas, Mr. Ashwell, declaró que los obreros de las minas de Inglaterra y Gales trabajarán hoy. — (U. P.)

## LAS REPARACIONES DEL "DO-X"

Lisboa, 1.º — El jefe de aviación Tilgenkawa, ha declarado que las reparaciones del "Do-X" demorarán por lo menos un mes de constante trabajo. — (U. P.)

Caracas, 1.º — Hoy falleció el doctor Demetrio Lossada Diaz, ex-Ministro de Venezuela en Alemania y Colombia. — (U. P.)

## EN LA LIGA DE LAS NACIONES

Ginebra, 1.º — La comisión preparatoria de la Conferencia del Desarme, aprobó el texto del tratado del desarme, cuando las ratificaciones constitucionales se depositen en la secretaría de la Liga de las Naciones. — (U. P.)

Guayaquil, 1.º — A causa de la alarma de incendio dada en un cinematógrafo, en los momentos que se desarrollaba una función, resultaron numerosos heridos graves. — (U. P.)

## EL INCENDIO DEL VAPOR ALEMÁN "LUDWIGSCHAFEN"

Bahoa, 1.º — El vapor "Ludwigschaffen" entró al dique, donde se apagó rápidamente el incendio. No ha habido desgracias personales que lamentar. — (U. P.)

Montana que se mueve en Suiza

## LLUVIAS EN BAHIA BLANCA

Bahía Blanca, 1.º — Las fuertes lluvias en Río Colorado han inundado enormes superficies de tierra en la Patagonia. En el ferrocarril de Buenos Aires al sur se ha tenido que abrir canales a través de los terraplenes, para impedir que las vías queden cubiertas por el agua. — (U. P.)

Guayaquil, 1.º — Se produjo ayer una sublevación de los reos de la cárcel. Los reos alegaban de la mala calidad de la alimentación. La rebelión fue sofocada prontamente por los carcerarios. — (U. P.)

**COCOA PEPTONIZADA RAFFER**

RECOMENDADA POR TODOS LOS MEDICOS

BASE: Cocoa, Malta Peptona, etc.

## SISTEMA DE FOTOGRAFIAR CARTAS SE DESCUBRIO EN PERSIA

Cerca de quinientos presuntos agentes de Rusia fueron arrestados

Teheran, 1.º — El Gobierno ha arrestado a cerca de 500 presuntos agentes de Rusia, de los cuales 130 en el distrito de Mesed, 200 en Teheran y el resto en las provincias de Tabriz y el Caspio. El arresto de algunos emplea-

dos de correos de Teheran ha revelado un sistema sensacional de fotografiar la correspondencia de los extranjeros. La mayoría de los sospechosos arrestados en Teheran son armenios. — (U. P.)

## SE INICIARON AYER LAS SESIONES DEL CONGRESO DE ESTADOS UNIDOS

Manifestación de comunistas frente al Capitolio. — Petición del representante del estado de Luisiana

Washington, 1.º — Hoy se iniciaron las sesiones del Congreso, las que durarán hasta el tres de marzo del año próximo. — (U. P.)

Washington, 1.º — El representante del estado de Luisiana, Mr. Aswell, presentó una moción para que se autorice al Gobierno para que invierta la cantidad de sesenta millones de dólares para auxiliar a los agricultores de los distritos afectados por la sequía, y adquirir semillas, abonos y alimentos para los ganados. — (U. P.)

## DESDE CALCUTTA

Calcutta, 1.º — Un inspector de policía de raza hindú fue asesinado en los andenes de la estación de Chandpur por dos jóvenes hindúes. El inspector esperaba la llegada de un inspector general de policía de Bengala. Los disparos fueron hechos en los momentos de la llegada del tren. El inspector general de policía hizo fuego contra los asesinos, los que lograron escapar. — (U. P.)

## SESION DEL GABINETE ARGENTINO

Buenos Aires, 1.º — En la sesión de hoy del Gabinete se discutieron las medidas tendientes a reducir el costo de la vida y disminuir la desocupación. Asistió a esta sesión el alcalde de Buenos Aires. — (U. P.)

## SERVICIO TELEFONICO ENTRE INGLATERRA Y ARGENTINA

Londres, 1.º — Mr. Smith ha anunciado en la Cámara de los Comunes que esperaba tener establecido el servicio telefónico entre Inglaterra y Argentina, en dos semanas más, y que esperaba poder comunicarse directamente también con Chile y Uruguay. — (U. P.)

## DESOCUPADOS EN RIO DE JANEIRO

Río de Janeiro, 1.º — Trescientos desocupados efectuaron una manifestación frente al diario "A Noite", en la plaza Maua. La policía dispersó a los obreros, sin que se produjera ningún incidente. Patrullas militares impiden que se agrupen grandes multitudes. — (U. P.)

**JOCKEY CLUB** CIGARRILLOS

ELABORADOS CON PURO TABACO VIRGINIA

SIN SALSAS NI ADITAMENTOS QUE NO SIEMPRE SON INOFENSIVOS

60 ctr. COMPANIA CHILENA DE TABACOS

## El proceso contra los conspiradores rusos

Ramzin acusado de hacer cabotaje con sus obras científicas. — Ex-ministros de Rusia acusados de estar implicados en el complot revolucionario

Moscú, 1.º — El Fiscal trató de comprobar que Ramzin había hecho cabotaje hasta con sus obras científicas, de lo cual el afectado protestó indignado, declarando que sus obras científicas eran honradas, aun cuando él no hiciera el trabajo técnico. Darichev confirmó las declara-

ciones de Ramzin al respecto. Ramzin ha publicado más de cincuenta obras científicas que han sido traducidas a varios idiomas. — (U. P.)

Entre los arrestados figuran varios ex ministros de Rusia, como Lastovsky, Tzekevitch, Tarkowsky y Smolitch. — (U. P.)

## Un aviso en "La Patria" asegura ser leído en miles de hogares

EDISON TRATA DE AYUDAR A LOS AVIADORES

Nueva York, 1.º — El genio de Edison servirá ahora para ayudar a los aviadores cuando haya niebla. El anciano inventor está realizando experimentos con cohetes especiales que darán luz durante la noche y expedirán un humo negro durante el día, para dar a los aviadores una idea exacta de la ubicación de los aeropuertos y fijar también la altura de la niebla sobre la tierra.

Decretó además, la reapertura de la Universidad. — (U. P.)

HALLAZGO DEL ESQUELETO DE UN SAURIO

## INCIDENTE EN UN TEATRO DE GUAYAQUIL

Guayaquil, 1.º — A causa de la alarma de incendio dada en un cinematógrafo, en los momentos que se desarrollaba una función, resultaron numerosos heridos graves. — (U. P.)

El esqueleto de un gigantesco saurio, en buenas condiciones de conservación, fue encontrado en una isla glacial cercana. Se cree que se encuentra envuelto en la nieve desde los tiempos prehistóricos. La cabeza mide 1m. 83, el cuerpo 61 metros y la cola 4.88. PRESIDENTE DE LA FEDERACION INTERNACIONAL DE AERONAUTICA

París, 1.º — El príncipe Jorge Bibesco de Rumania, ha sido elegido presidente de la Federación Internacional de Aeronautica, en reemplazo del conde de La Vaulx, que falleció trágicamente. — (U. P.)

## SE RESTABLECIERON LAS GARANTIAS CONSTITUCIONALES EN CUBA

La Habana, 1.º — El Presidente Machado ha dictado un decreto por el cual se levanta el estado de sitio, y se restablecen las garantías constitucionales.

SE RESTABLECIERON LAS GARANTIAS CONSTITUCIONALES EN CUBA

París, 1.º — El príncipe Jorge Bibesco de Rumania, ha sido elegido presidente de la Federación Internacional de Aeronautica, en reemplazo del conde de La Vaulx, que falleció trágicamente. — (U. P.)

**LEA Ud. "La Patria"**

El diario gráfico más informativo de su país

# INFORMACIONES DE LA CAPITAL

Servicio noticioso de nuestra Oficina de Informaciones en Santiago POR TELEGRAFOS DEL ESTADO Y COMERCIAL

## EN LA DESEMBOCADURA del río MAIPO SE VOLCO una Balsa con VEINTICINCO PERSONAS INSTRUCCIONES para el cultivo del GUSANO DE SEDA

Ha impartido el Ministerio de Agricultura

No se conoce el número exacto de las víctimas de esta catástrofe. — Las causas del accidente

El pueblo de San Antonio se ha conmovido con las noticias de la desgracia ocurrida ayer en el río Maipo al volcarse una lancha, desgracia en la cual encontraron muerta numerosas personas.

En el pueblecito de Lo Gallardo se embarcaron en una lancha en las primeras horas de la tarde de ayer 25 personas, con el fin de dirigirse al pueblo de Santo Domingo, donde se efectuaría un rodeo.

Con estas personas se embarcaron, además, dos caballos que iban a participar en aquel rodeo, y un camión.

Cuando la gran lancha iba en mitad del río, parece que el peso del camión y los pasajeros se concentró hacia un mismo lado, provocando su volcamiento. En medio de la gran corriente que arrastran en aquel lugar las aguas, los pasajeros desaparecieron, como así mismo los caballos y el camión.

En los momentos en que se produjo el volcamiento de la balsa, varios botes se encontraban cerca del lugar del suceso y concurren rápidamente a auxiliar a las personas que eran llevadas por las aguas.

Estos botes lograron auxiliar a 15 personas, tras grandes esfuerzos.

No se sabe a punto fijo, cuántas sean las víctimas producidas por este accidente. Los carabineros de la región y numerosas personas se dieron a la tarea de recorrer las márgenes del Maipo para ver la posibilidad de auxiliar a las personas que hubieran logrado escapar con vida.

Esta tarea, desgraciadamente, dió por resultado sólo el hallazgo de tres cadáveres, que pertenecen a personas de las que se embarcaron en la balsa.

Las causas del accidente. Según versiones que merecen fe, este accidente se debió a que

todo el peso se cargó hacia un lado de la balsa, lo que produjo la ruptura de uno de los cabos que la sujetaba al andarivel, ya que todas estas lanchas hacen la travesía en esa forma.

Se nos agrega, que los cabos que tenía este andarivel eran muy viejos, lo que facilitó la consumación de la desgracia.

Se ignoran los nombres de las víctimas.

Lo que cuenta un testigo ocular. En las proximidades del sitio donde ocurrió la desgracia, se encontraba, en la tarde de ayer, el señor Francisco Aguirre. El señor Aguirre fue uno de los pocos testigos presentes del suceso.

El señor Aguirre ha manifestado lo siguiente: —Creo que lo ocurrido se debe al excesivo peso que llevaba la balsa. Un camión, dos caballos, algunos bultos y 25 personas, creo que formaban un peso de-

masiado grande para que no se produjera algún accidente.

La balsa se desprendió pesadamente del embarcadero, iniciando su avance a través del río, sujeta en los cables del andarivel. Más o menos, en la mitad del río, parece que en la lancha se produjo algo inesperado, pues, en la orilla, se dejaron oír algunas voces de alarma, instantes más tarde, la balsa fue arrojada por las aguas, como si el peso de lo que contenía hubiera producido el desprendimiento de su base.

A los pocos momentos, se vió aparecer, a corta distancia, a la balsa, bamboleándose entre las aguas, mientras algunas personas levantaban los brazos y pedían auxilios. Los botes, que habían en los alrededores del sitio del suceso, prestaron rápidos auxilios y lograron sacar a quince personas.

—Creo que el peso enorme que llevaba, fué la causa primordial de la desgracia del río Maipo.

El subsecretario de Agricultura, en vista del ambiente que se ha formado en el país para establecer el cultivo del gusano de seda en forma industrializada, ha dado instrucciones al administrador de la Quinta Normal para que, aprovechando el estado de madurez de los rutos de las moreras que se encuentran plantadas en este establecimiento, sean aprovechadas para la obtención de semillas.

Estas semillas serán destinadas a la formación de un vivero de morera que sirva de base para su multiplicación y futura distribución entre los agricultores del país.

El Subsecretario ha dispuesto también que estas semillas sean enviadas a las diferentes escuelas agrícolas del país, para que se hagan las multiplicaciones del caso, tanto para repartir los árboles apropiados a los agricultores, como también para que los alumnos de dichos establecimientos se vayan acostumbrando con el cultivo y guiado que requieren estas plantas.

Por otra parte, este funcionario está dando los pasos necesarios para adquirir en el extranjero semillas puras (huevos de gusano de seda), como medio de iniciar el desarrollo de esta industria sobre una base de selección bien fundada, que es el punto fundamental para el éxito futuro del establecimiento de esta industria en el país.

Por otra parte, este funcionario está dando los pasos necesarios para adquirir en el extranjero semillas puras (huevos de gusano de seda), como medio de iniciar el desarrollo de esta industria sobre una base de selección bien fundada, que es el punto fundamental para el éxito futuro del establecimiento de esta industria en el país.

## LA COMISION REORGANIZADORA de la COSACH revisó el proyecto de ESTATUTOS

Se han introducido algunas modificaciones

La comisión organizadora de la Cosach, revisó el proyecto de estatutos introduciéndole algunas modificaciones sugeridas por los representantes del Gobierno a

nombre del ministro de Hacienda, señor Julio Phillipi. Quedó pendiente el estudio de otras modificaciones insinuadas por los representantes salitreros, las cuales

serán estudiadas primeramente por el comité especial de estatutos, para ser sometidas después a la comisión organizadora en la sesión del miércoles.

Comisiones Parlamentarias

## SE HA AVANZADO en el estudio del proyecto de la HABITACION BARATA.

Las modificaciones en el Arancel Aduanero, relativas a los territorios de Aysen y Magallanes

Las comisiones de Legislación, Justicia y Previsión Social de la Cámara, reunidas conjuntamente, avanzaron en el estudio de las modificaciones senatoriales al pro-

yecto de la habitación barata. Seguirán reuniéndose diariamente para informar a la Cámara el lunes.

La comisión de Hacienda de la Cámara, con asistencia del ministro del ramo señor Julio Phillipi aprobó con modificaciones el proyecto para modificar el arancel aduanero en los territorios de Magallanes y Aysen.

## EN CONCEPCION se constituirá la CORTE MARCIAL, única dentro de la SEMANA

Conocerá de la apelación deducida por los condenados en el proceso por los sucesos del 21 de septiembre

Los miembros de la Corte Marcial Unica de Santiago se trasladarán esta semana a Concepción, para constituir-

se allí y conocer de la apelación de los condenados por la sentencia de primera instancia dictada en el proceso

militar N.º 419. El secretario del tribunal partió ya a Concepción para preparar la instalación de la Corte

## DOS MILLONES anuales de QUINTALES métricos de PAPAS, puede PRODUCIR la ISLA de CHILOE

La papa de Chiloé es la mejor del mundo. — Jira a esa zona de un agrónomo del Ministerio de Fomento

Después de visitar la zona agrícola de Chiloé, acaba de regresar a la capital un agrónomo del Ministerio de Agricultura, quien ha dado algunas informaciones sobre la producción genética de las papas que en esa zona se desarrollan en esa zona el Ministerio de Agricultura, además de algunas observaciones sobre el estado de su agricultura.

Principió por manifestar la importancia del cultivo de la papa para esa zona, y que consideraba que la región de los canales podría constituirse en semillero no sólo nacional, sino mundial de este tu-

bérculo, lo que ha sido corroborado por funcionarios técnicos de otros países que han visitado atentamente esta región, como el genético del Ministerio de Agricultura de Rusia, que nos visitó hace algún tiempo, y que manifestó que la papa de Chiloé, no tiene parangón en el mundo y sobrepasa de todas las variedades conocidas, agregando que debía ser la proveedora mundial de este tubérculo.

Por otra parte, estimó el informante, que de la isla Isla Grande de Chiloé pueden exportarse alrededor de dos millones de quintales métricos, sin gran sacrificio, lo

que evaluado al precio medio de 10 pesos, representaría una entrada de 20 millones de pesos para esa isla. Estos datos están de acuerdo con la opinión del gobernador de Chiloé y de sus prominentes agricultores.

En cuanto a los estudios de investigación genética que practica allí el Ministerio de Agricultura manifestó que podía adelantar una vez terminados los estudios genéticos emprendidos últimamente, esa selección podría entregar a los agricultores de la zona norte del país las papas para semillas necesarias para su multiplicación.

Los beneficios de la producción genética de semillas de papa pueden condensarse en tres puntos bien marcados: resistencia a los polvillos, aumento de rendimiento y mejora de la calidad.

Además de los estudios genéticos sobre la papa, el Ministerio de Agricultura también ha iniciado el estudio y la aclimatación de variedades de lino, para producir semillas y fibra, como de algunas variedades de trigo propios para la zona, en forma de llegar a proveer a los agricultores de semillas genéticamente seleccionadas.

CONGRESO.

## QUE SE HAGA una revisión de los SUELDOS ALTOS en el PRESUPUESTO de 1931, se ha solicitado en la CAMARA de DIPUTADOS

Acadamente criticadas han sido las declaraciones del Ministro de Educación en el Senado de la Superintendencia del ramo. — Debe considerarse veinte millones de pesos con que cerrará CELEBRE SESION LA CAMARA DE SENADORES

Bajo la presidencia de los señores Opazo y Cabero, y con asistencia de treinta de sus miembros, celebró sesión la Cámara de Senadores. Asistió también el ministro de fomento.

Situación del departamento de Taital

El señor CARMONA. — Se ocupa de la difícil situación económica del departamento de Taital originada por la paralización salitrera. Pida al Gobierno apoyo a la petición de los vecinos para que se practique la retención de los inmuebles y se adopten otras medidas.

Antecedentes sobre las obras del camino longitudinal

El señor BARROS BERRAZURIZ. — Pidió al ministro de fomento los antecedentes sobre la contratación de trabajos en el camino longitudinal, hasta Puerto Monet, indicando las obras efectuadas y por efectuarse.

El señor MUÑOZ MORGADO. — Amplió aquella petición haciéndola extensiva a las secciones entre Santiago e Iquique.

Reserva para el Fisco de la refinación de petróleo

Después de formular observaciones los señores Ríos, Maramba, Lyon, Rivera, Hidalgo, Dartnell, Villarreal y Estay, se despachó el proyecto que reserva para el Estado el derecho de constituir y explotar plantas para la refinación de petróleo e hidrogenización de carbones. El proyecto fué despachado con modificaciones.

Primas a la exportación de productos agrícolas

Se continuó la discusión del proyecto sobre primas a la exportación de productos agrícolas. El señor AZOCAR. — Renueva sus observaciones, estimando que el proyecto no protege eficazmente la agricultura ni conviene a la economía nacional. Quedó pendiente el debate.

CAMARA DE DIPUTADOS

Sesionó la Cámara de Diputados bajo la presidencia del señor Montecinos y con asistencia de 65 señores diputados.

Se prorrogó hasta el nueve del actual el plazo para que las comisiones respectivas informen las

modificaciones senatoriales sobre el proyecto de la habitación barata.

Discusión general de los Presupuestos

Continuó la discusión general de los presupuestos de 1931. El señor RUIZ DE GAMBOA. — Continúa defendiendo el mantenimiento de las subvenciones a las instituciones educacionales y de beneficencia católicas, impugnadas en sesiones anteriores por el señor Lois. Se refirió particularmente a la labor de las Universidades Católicas de Santiago y Valparaíso.

El señor Lois, en compañía de otros señores diputados, presentó un proyecto para derogar la ley sobre Vicariato Castrense, pidiendo al Ejecutivo lo incluya en la convocatoria.

Los servicios educacionales en el presupuesto

El señor Quiroga don Littré: Manifestó que el presupuesto de los servicios educacionales se ha venido reduciendo en proporción de los demás gastos públicos. Criticó el propósito del Ministerio de Educación de suprimir los cursos inferiores de las escuelas primarias anexas a los liceos, supresión que dejaría cesantes a 163 profesores.

Reducciones en los gastos públicos

El señor Salvo. — Don Miguel. Se manifestó de acuerdo con las recomendaciones de la Comisión Mixta de Presupuestos, hechas al Congreso y al Ejecutivo sobre la reducción de los gastos públicos; pero cree que no debe irse demasiado lejos en esta materia. Agrega que sería sin embargo conveniente revisar ciertos sueldos para hacer desaparecer algunas diferencias odiosas.

Cálculo de entradas y gastos en 1931

El señor Rivera, don Gustavo. Dijo que, existiendo en el presupuesto de este año déficit de ciento veinte millones de pesos, es necesario que el Congreso tome en cuenta este déficit para pronunciarse sobre el cálculo de entradas y gastos de 1931. Estima que la Cámara debe acoger las insinuaciones de la comisión Mixta de Presupuestos en materia de

reducción de los gastos públicos y el Congreso y el gobierno deben introducir particularmente economía en ciertos servicios nuevos que han ido implantándose anualmente, como ser la Sindicatura General de Quiebras que no ha dado los resultados esperados. Considera inconveniente la proyectada supresión de varios juzgados, entre ellos los de Limache y Caasb兰卡.

Dió lectura a varios acapites de un editorial de "La Nación" de Valparaíso, en el cual se opina que en vez de pensar en nuevas contribuciones, deben reducirse los gastos públicos. Finalmente aplaudió el proyecto presentado por los señores Sepúlveda Leal, Cruz Almeyda y otros sobre correspondientes a cargos públicos remunerados.

Estima que el proyecto de los señores Sepúlveda Leal y Cruz Almeyda debe completarse en el sentido de que la incompatibilidad afecte también a los parlamentarios.

El señor Quevedo. — Apoya esta insinuación.

Sobre algunas insinuaciones

El señor Urrutia Manzano, don

## Supresión de empleados en Correos y Telégrafos

El 31 de diciembre cesarán en sus funciones 685 empleados de Correos y Telégrafos, suprimidos por economías.

## Un guarda hilos del Telégrafo del Estado Se ahogó en el Malleco

Comunican de Collipulli que se ahogó en el Malleco el guarda hilos del telégrafo del Estado, Florencio Valenzuela, que andaba en comisión del servicio.

Ignacio. — Contestando ciertas expresiones del señor García Henríquez, dice que, por su parte, ha creído su deber criticar ciertos actos de S. E. el Presidente de la República, por infracciones a la Constitución.

Refiriéndose enseguida a los presupuestos, dijo que ha quedado en claro un déficit de ciento veinte millones de pesos, pues el superávit de 77 millones que se daba por extinguido en 31 de diciembre último, era sólo nominal. Agregó que es necesaria reducir los sueldos ostensiblemente elevados, sin exceptuar la remuneración de los parlamentarios y de los diplomáticos. Finalmente criticó el proyecto de supresión de algunos juzgados de la república.

Exposición del Ministro de Educación

El señor Venegas. — Critica duramente la reciente exposición del Ministro de Educación señor Alberto Edwards, en el seno de la Superintendencia del ramo. Particularmente se refirió a las opiniones del señor Edwards respecto de educación primaria y secundaria. En los últimos cinco minutos la sesión fué privada.

## Fué prorrogado el plazo

Para rendir exámenes de títulos

El consejo universitario amplió hasta el 30 del actual el plazo para rendir exámenes de título

## La exportación de salitre en la última semana

Lo exportado durante el mes de noviembre

La exportación de salitre en la última semana alcanzó a 469.975 quintales métricos. En noviembre se exportaron 2.209.023 quintales.

## Correo Aéreo Compañía de saines nacionales Arbitraje entre Chile y Colombia

Santiago, 1. — Ayre llegó a Europa la correspondencia aérea salida de Santiago el 20 de noviembre. Hoy llegó a esta capital la correspondencia salida de Europa el 23 de noviembre. — Aeropostal.

## Profilaxia del exantemático

La Dirección General de Sanidad expidió una orden administrativa sobre profilaxia del tífus exantemático.

## El Ministro de la Prop. Austral sufragará al de Fomento

El señor Matte se ausentará por 15 días del ejercicio de sus funciones

Con motivo de su matrimonio el ministro de Fomento, señor Matte se ha ausentado por quince días del ejercicio de sus funciones. Lo subrogará el ministro de la Propiedad Austral, señor Edeco Torrealba.

## Conferenció con S. E.

El ministro de Chile en Bolivia

El ministro de Chile en La Paz señor Blanchi, conferenció con el Presidente Ibáñez, imponiéndolo de diversos aspectos de su misión en Bolivia.

## Presidente de la Asoc. Nac. de Estudiantes Católicos

La Asociación Nacional de Estudiantes Católicos eligió presidente a don Raúl Mozo Merino.

## Compañía de saines nacionales

El actor Enrique Barrenechea y el autor Carlos Barilla han formado una compañía de comedias y sainetes para estrenar exclusivamente obras nacionales.

## El Ministro de Venezuela

Presentó sus credenciales

Presentó sus credenciales el Ministro de Venezuela en Chile, señor Yáñez.

## El embajador británico visitó a S. E.

El embajador británico, Mr. Chilton, visitó a S. E. tratándose de la visita del Príncipe de Gales al país.

## Prefecto de investigaciones de Santiago

Fuerefundada asumió la Prefectura de Investigaciones de Santiago, por promoción del señor Ventura Maturana a la Dirección General de Investigaciones.

## Programa de fiestas para el centenario de Bolívar

Se nombró una comisión para que elabore el programa de las fiestas conmemorativas del centenario de Bolívar, el 17 del actual. El número principal será la inauguración del monumento a Bolívar en la Alameda.

## Arbitraje entre Chile y Colombia

El Presidente Ibáñez firmó la ratificación del tratado de arbitraje entre Chile y Colombia. El canje de ratificaciones lo firmará el Ministro chileno señor Puga, en Bogotá.

## Que se mantengan los profesores ambulantes de agricultura

El Ministro de Agricultura pidió al de Educación se mantenga a los profesores ambulantes de agricultura.

## El "Thorwald" llegó a Valparaíso

Presenta averías a raíz de su colisión con el "Condor"

Llegó a Valparaíso la motonave danesa "Thorwald" que presenta una ancha abertura en la proa, sobre la línea de flotación. Además tiene planchas hundidas y otros desperfectos que recibió en la colisión con el vapor americano "Condor", a la altura del puerto peruano de Ilo. El "Condor" resultó con mayores perjuicios, llegando apenas a Ilo para repararse.

## Felicitación al Cuerpo de Bomberos de Santiago

Envió el Ministro del Interior, señor Frodden.

El Ministro del Interior envió una felicitación al Superintendente del Cuerpo de Bomberos de Santiago por el magnífico ejercicio general presentado ayer Domingo.



# INFORMACIONES DE ACTUALIDAD LOCAL

## TOCAN A SU TERMINO LAS OBRAS DE MEJORAMIENTO DEL AGUA POTABLE EN ALGUNAS COMUNAS

**Cámaras filtradoras tendrá Tomé.**— Ensanchamiento de las cañerías y redes se efectúan en las Comunas de Coelemu, Penco, Florida y Hualqui.—Los servicios de San Rosendo serán entregados en la próxima semana.— El administrador del Agua Potable, inspeccionará hoy las obras de Coelemu

Están por terminarse las obras de mejoramiento del servicio de abastecimiento de agua potable, que hace tiempo la Administración del Agua Potable de la Provincia, inició en las Comunas de Coelemu, Tomé, Penco, Florida y Hualqui.

Consisten estos trabajos en el ensanchamiento de las cañerías y redes ya instaladas, las cuales vendrán a prestar positivos beneficios en el mejoramiento de los servi-

cios de las poblaciones, que tendrán en adelante mayor abastecimiento de agua; servicio, este, que antes se hacía en forma deficiente por la escasez de este elemento de un valor para la vida. Según hemos sido informados, en el puerto de Tomé se están efectuando trabajos de mejoramiento de estos servicios a fin de poder dar a su población agua más purificada, para cuyo efecto se instalarán cámaras especiales

que filtrarán el agua, quitándole todas las impurezas y el barro que hasta la fecha, en vez de agua, limpia consumía la población del mencionado puerto.

En San Rosendo los servicios de agua potable ya tocan a su término, pues las obras que en este sentido se hicieron, en la próxima semana quedarán terminadas y los habitantes de ese pueblo podrán disfrutar de este servicio con evidentes beneficios.

### Visitará Coelemu

Hoy, el ingeniero señor Enrique Peña, Administrador de los Servicios de Agua Potable de la Provincia, se dirigirá a Coelemu a efectuar una visita de inspección a las obras de mejoramiento de este servicio, que se están construyendo en dicho pueblo, las cuales quedarán muy pronto terminadas.

## Hoy día tendrá sesión la Sociedad de Biología a las 18.30 horas

El señor Pablo Pacottet, de Santiago, hablará sobre la región del Itata.— Se tratarán también problemas de herencia

En la sesión de la Sociedad de Biología que tendrá lugar esta tarde en el Instituto de Fisiología, Caupolicán 7, el señor Pablo Pacottet de Santiago tratará sobre "La región del Itata del punto de vista antropogeográfico". El señor Pacottet era anteriormente preparador del Instituto Pasteur y ayudante del profesor Duclaux. Desde varios años se ha radicado por razones de salud en Santiago, en donde co-

labora especialmente con el distinguido profesor santiaguino Eduardo Cruz Coke en varios problemas bioquímicos. El distinguido conferencista dispone de alta cultura y su conferencia promete despertar gran interés en el público culto de Concepción. En la misma sesión el estudiante de medicina, el Sr. G. O. Reilly, ayudante ad honorem del Instituto de Fisiología, dará una exposición sobre experimentos rea-

lizados bajo la dirección del Prof. A. Lipschütz sobre la herencia de un carácter anormal, la hiperdactilia en el cobayo. En vista de que la hiperdactilia o el dedo supernumerario se observa también en el hombre, el problema de las leyes según las cuales este carácter se transmite por herencia es de gran interés, especialmente para la profesión médica. La entrada está libre para to-

## LA PROXIMA LLEGADA DEL EXCMO. SEÑOR NUNCIO APOSTOLICO, MONS. HECTOR FELICI

Vendrá a presidir las festividades de la Inmaculada.— Entusiasmo que se nota en los círculos católicos y de nuestra sociedad

### Venida del Nuncio

Como lo hemos anunciado en ediciones anteriores, el ilustre diplomático Pontificio Mons. Héctor Felici vendrá a Concepción a presidir las festividades de la Inmaculada Concepción que es una de las fiestas clásicas del Cristianismo.

Por ser la primera vez que viene a esta capital del sur, la noticia a despertado enorme entusiasmo en los círculos católicos y de nuestra sociedad.

### Se preparan festejos

Tratándose tan ilustre personalidad al punto ha surgido la idea de preparar un lucido programa de festejos que sean un digno homenaje del representante del Papa y del decano del cuerpo diplomático.

Al efecto, según versiones que hemos recogido en nuestras investigaciones periodísticas, se prepara en primer lugar una grandiosa recepción en la estación de los ferrocarriles.

Al mismo tiempo ha surgido la idea de prepararle una manifestación social, cuyos detalles daremos en ediciones posteriores.

En la colonia italiana reina entusiasmo para ofrecer al ilustre diplomático una recepción, ya que se trata de un hijo de Italia, de vastísima cultura aureolado con la alta representación Pontificia.

### Día de llegada

Por noticias oficiales que han llegado al Obispado el Excmo. Sr. Nuncio llegará a esta ciudad el día viernes 5 del presente en el expreso de las 7.20 de la tarde.

Una comisión oficial del clero compuesta por el secretario de la Cámara Pbro. D. Jorge Jordán, del Pbro. D. Amadeo Luco y del Pbro. D. Luis M. Acuña, irá a San Rosendo a presentarle los saludos de la Iglesia.

Como se trata de rendir un homenaje al Papa en la persona de su representante, se invita a la recepción a todos los católicos y corporaciones para que estén en la estación de los ferrocarriles a las 7 de la tarde del día 5 del presente.

Se ha enviado una nota a todos los Párrocos y Rectores de Iglesia para que inviten a sus respectivos feligreses.

Nadie debe faltar a este acto tan solemne y de tan alta significación. Esta recepción debe ser triunfal. Temuco recibió poco ha, de una manera solemnísimamente al Excmo. Sr. Nuncio y Concepción no debe quedar atrás cuando se trata de festejar a tan ilustre personalidad.

### Programa del día de llegada

Por el momento adelantamos el programa del día de llegada, dando en nuestras ediciones posteriores los festejos y recepciones de los días siguientes.

### CORONEL



### DEFUNCION

Habiendo dejado de existir nuestro querido esposo y padre Sr.

JULIO ESPINOZA V.

(Q. E. P. D.)

Rogamos a nuestras relaciones que dignen asistir a sus funerales que se efectuarán hoy a las 16 horas, valiéndose el cortejo de Los Angeles.

Acto que comprometerá la gratitud de.

Emiliana Moena e hijos Coronel, diciembre 2 de 1930.

# LIQUIDACION SIN PRECEDENTES

es la que está realizando

# A LA VILLE DE NICE

Aproveche Ud. estas ofertas únicas y serán las mejores compras que Ud. habrá hecho en su vida.

Visítenos sin compromiso

Compare nuestras calidades

Compare nuestros precios

Y se convencerá que nadie puede ofrecerle precios más ventajosos para Ud. que

# A LA VILLE DE NICE

BARROS ARANA 460

# CON UN HERMOSO PASEO A "LAS ESCALERAS" FUERON DESPEDIDOS LOS ALUMNOS QUE FINALIZAN ESTUDIOS EN LA ESCUELA DE PEDAGOGIA

## UNA SIMPATICA E INVOLVIDABLE DESPEDIDA. — LA LISTA DE LAS PERSONAS QUE FUERON FESTEJADAS. — LOS ASISTENTES A ESTE PASEO



Días atrás, la Escuela de Pedagogía efectuó un hermoso paseo a Las Escaleras, como despedida a los alumnos que finalizan sus estudios en el presente año.

En las primeras horas de la mañana, los paseantes se dirigieron hasta Las Escaleras, donde tuvieron oportunidad de pasar un agradable día, en medio del mayor entusiasmo y camaradería. Las excursiones y los diversos juegos se sucedían constantemente hasta la hora del almuerzo, que transcurrió en un ambiente de sana distinción y alegría. En momento oportuno ofreció la manifestación el alumno de tercer año don Raúl Aguilera, contestando a nombre de las festejadas, la señorita Rosa Jorquera.

Después de una agradable tarde, los paseantes iniciaron el regreso a nuestra ciudad a las primeras horas de la noche.

Las personas despedidas fueron las siguientes: del curso de Inglés, señoritas Inés Astroza, Eliza Hermansenn, Erna Kunz, Adela Valenzuela, Rosalba Jorquera, Elisa Ide, Elena Latorre, Pabla Zúñiga, Adelina Azócar, Raquel Muñoz y señor Rodolfo Zanartu; del curso normal, señoritas Flor Varela, Antonieta Lagos, Ajca Sanhueza, Elena Llanos, Elvira Santander, Lidia Vera, Julia Uribe, Olga Parodi y Lidia Chavez.

Además de las personas festejadas, asistieron las siguientes: di-

rector de la Escuela, don Samuel Zenteno Anaya, profesoras señoras Juana V. R. de Martínez, Nora de Grimsdith, señoritas Corina Vargas, Marina Acuña y Mirella Sepúlveda, señores Carlos Martínez, Guillermo Benbow, Pablo Vergara; y los alumnos señoritas Zoila Ferrada, F. Grimsdith, Zulena de la Fuente, Dorothy Hill, Rosa Megías, Hilda Muñoz, Marta Múñez, Flora Poblete, María E. Rojas, Luz Rubio, Bernarita Serna, Cristina del Solar, Añeta Troncoso, Adriana V. Halaña, Itala Vivaldi, Berta Vázquez, Graciela Andrade, Bruniada Cartes M., Elena Jarpa, Mercedes Leon, Inés Ried, Raquel San-

huesa M., Lilia Skewes, Olga Saa-

# INSTRUCCIONES SOBRE EL ROL DEL INSPECTOR ESCOLAR EN LA ESCUELA NUEVA

## Ha enviado el director general de Educación Primaria, al personal inspectivo del país. — La naturaleza y la forma de la enseñanza. — Texto de la circular que se ha enviado

El director general de primera enseñanza, don Lorenzo Sazie envió ayer tarde a los inspectores escolares del país, la siguiente circular relacionada con las actividades de la Escuela Nueva:

Dentro del movimiento de reforma educacional que alienta esta Dirección, el rol del inspector escolar es fundamental. Las funciones inspectivas no deben descender jamás a las de simple "policía docente", sino que, elevándose por sobre las pequeñas, deben tender a inspirar, orientar y propulsar el trabajo escolar de acuerdo con las nuevas concepciones educacionales. El inspector escolar debe ser el compañero más experimentado, que ayude, que estimule, que aplaude las iniciativas y los esfuerzos, que estudia y comprende a cada maestro para estar con él cada vez que vaya por buen camino, pero que al mismo tiempo, sea el juez severo e imparcial, que corrija o desplace los defectos, o los elementos inadaptables a las exigencias de la escuela nueva.

Las funciones marcadamente técnicas que actualmente le asigna el reglamento, deben hacerse detenerse en forma especial ante los problemas vitales de cada escuela, de cada curso, de cada

maestro, a fin de obtener que en la labor diaria se consulten los intereses del niño en armonía con las exigencias del medio social, que los programas y horarios se apliquen con espíritu liberal, que permita una saludable contracción de materias alrededor de tópicos sobresalientes y durante el tiempo que sea necesario, y que la escuela toda entera se abra a la vida real que la rodea, para que los niños puedan sentir sus palpitaciones y progresar en salud e inteligencia, invstigando y resolviendo los problemas que su entorno les presenta, en sus campos cultivados, en sus ríos, en sus cerros y montañas, en sus pobladores, en sus medios de transportes, en sus industrias, en la vida espiritual de sus villorrios o ciudades, etc.

Con espíritu sereno y cariñoso debe mirar a cada maestro actuando en el medio de cada escuela, para comprender su problema y llegar hasta él, en sus visitas, para comprender su "problema", no interrogando sobre tal o cual materia, sino ofreciéndose espontáneamente "para ayudar": "Tengo un día (o dos o tres) para trabajar con ustedes". "¿En qué puedo ayudarles?" "¿Cuáles son sus dudas, sus problemas, sus

dificultades para que las estudiemos juntos y los resolvamos... Y, en seguida, cumplida su misión durante una jornada completa de trabajo en la escuela, debe empezar sus visitas y reuniones con los padres de los alumnos, autoridades y vecinos para ayudar a obtener lo que la escuela necesita para su trabajo o simplemente para vincular al maestro con el medio social.

Dentro de esta concepción de las funciones inspectivas, nos parece recomendable la organización de tres períodos de visitas a las escuelas: El primer período le permitirá tomar contacto con el personal docente, conocer las necesidades más urgentes, darse cuenta del medio social de cada escuela, preocuparse de su organización, y de la clasificación de los alumnos y entrar en comunicación con los padres de familia para que las labores, tanto internas como de extensión cultural se inicien en buena forma. Esta visita, como se ve, es más de información y será breve.

El segundo período de estas visitas será de intenso trabajo y a él deberá dedicar un tiempo más largo para actuar con los maestros en las clases mismas; para comprenderse del estado de la

enseñanza, de las capacidades del maestro, de los errores que deben corregirse, de las exigencias de los padres de familia y de las autoridades. Por último, una rápida ojeada al finalizar el año escolar es conveniente para imponerse de los progresos realizados y recoger las experiencias que puedan ayudar o simplificar la labor del nuevo año.

De acuerdo con este plan de visitas y teniendo al servicio inspectivo como finalidad primordial la de propender al mejoramiento y progreso de la educación, no sólo cualitativamente, en el sentido de que la escuela debe dar una enseñanza mejor; sino que también extensivamente, es decir, que abarcan al mayor número de niños, los inspectores deberán participar en forma efectiva en la organización de las escuelas, en la clasificación del alumnado, en la formación de las clases especiales de recuperación, en la aplicación de los métodos y prácticas nuevas, en la organización de planes y horarios de trabajo en el establecimiento de escuelas para adultos, etc., de acuerdo con las necesidades de cada región o localidad.

Las reuniones de carácter pedagógico o los cursos que orga-

# Películas habladas exhibirá e sta tarde al público la casa Ba yer

## Esta función se efectuará a las 20.15 ho ras en la Farmacia Radium. — Un sistema nov edoso

Siempre han llamado especialmente la atención los sistemas novedosos de propaganda que emplea la Casa Bayer, cuyos productos están bastante prestigiosos y difundidos. Prosiguiendo en sus deseos de presentar al público reclamos novedosos y al mismo tiempo entretenimientos diversos, hará hoy a las 20.15 horas una exhibición de cine parlante en la Farmacia Radium, Anibal Pinto esquina Barros Arana.

Durante esta función de cine parlante se desarrollará un hermoso programa, a base de la presentación de la célebre Marimba Centro Americana.

Con el objeto de proporcionar gratuitamente al público este gran espectáculo de película hablada, que constituye uno de los más modernos adelantos de la cinematografía, la Casa Bayer adquirió por crecido valor aparatos especiales y ha preparado sus películas en los talleres más modernos, usando los servicios de los más famosos artistas Hispano-Americanos.

El programa que se desarrollará esta tarde es el siguiente:

- 1.— Introducción.
- 2.— Presentación de la célebre Marimba Centro Americana, la cual ejecutará una escogida pieza de su repertorio.

- 3.— La notable Bajarina Dorothy Quinlan, una de las estrellas de Broadway, en un artístico baile moderno.
- 4.— ¡Una gran sorpresa! Presentación del famoso rabillo español, señor Juan Pulido, que tan popular es entre nosotros y quien cantará el bello Tango-canción "¡Eso es mentira!", el cual ha sido últimamente uno de sus mayores éxitos.
- 5.— El mismo señor Pulido, como una prueba de especial deferencia por el público y por la Casa Bayer, recitará el delicioso Poema cómico "Don Pancho", acompañado por la Marimba Centro-Americana.

# LOS RESULTADOS DEL TORNEO DE RAYUELA QUE ORGANIZO LA SOCIEDAD "UNION GRAFICA"

## El primer lugar lo obtuvieron Pedro Delgado y Luis Gutiérrez, de la imprenta Schaub Hnos. de Chiguayante. — Los demás puestos

Como se venía anunciando en estas mismas columnas el pasado último se llevó a efecto el campeonato de rayuela que había organizado esta Sociedad entre el gremio gráfico.

En dicho torneo participaron los equipos que representaban a las distintas imprentas de la localidad y de los alrededores. Según los cálculos que había hecho el comité organizador, la competencia debía iniciarse el sábado para terminar el Domingo en la mañana, pero por la forma entusiasta y rápida como se desarrollaron los partidos fue dable terminarla el mismo Sábado.

Los honores de la victoria correspondió a uno de los equipos de Schaub de Chiguayante, compuesto por los jugadores Pedro Delgado y Luis Gutiérrez, pareja esta que se clasificó en el primer lugar después de reñidos partidos.

El segundo lugar lo obtuvo un equipo de la imprenta El Águila, compuesto por los jugadores Pedro Mellado y Tomás Enriquez. Este equipo que logró adjudicarse el segundo premio demostró ser diestro, pues logró llegar hasta las finales y presentar tenaz resistencia a sus rivales.

La pareja Augusto Kuhn y

Felvello González, de la Imprenta A. L. Murray, fue, sin duda el equipo más poderoso de la competencia y si no logró saborear el fruto de la victoria en cambio vendió cara la derrota, pues logró llegar a las 15 rayas en disputa del primer puesto, quedando en tercer lugar.

Acto seguido se invitó a los vencedores y demás personas al salón de la Sociedad a presencia del reparto de los premios. El señor Wenceslao Sagredo, miembro de la comisión organizadora de la competencia, en pocas palabras explicó la trascendencia del acto y aprovechó la oportunidad para felicitar a los ganadores del torneo, procediendo de inmediato a la entrega, siendo cada equipo muy aplaudido.

En resumen, la competencia de rayuela que organizó la "Unión Gráfica" alcanzó el éxito que sus organizadores esperaban y a instancia de varios de los que participaron en este torneo es muy probable que pronto se organice otro.

La comisión nos encarga agradecer por estas columnas la acogida que los distintos talleres se dispensaron a este campeonato deportivo.

de la personalidad del niño; o va dirigido a satisfacer vanidades (trabaja para hacer "exposiciones")? ¿Habla demasiado, o deja obrar y hablar a los niños; sabe guiar la clase a descubrir, a investigar, es capaz de despertar la curiosidad y de mantener el interés? ¿Los elementos y materiales intuitivos y de enseñanza son empleados con tino y provecho? ¿Es capaz de distinguir lo fundamental (de los accesorios) de los alumnos? ¿El trabajo que los hace realizar tiende a la mecanización o al empleo y ejercicio de sus capacidades creadoras y de su fuerza? ¿Su clase va dirigida a un "tipo standard" de alumno o se detiene y considera las diferencias individuales?

En general, ¿el alumno aparece como receptáculo que recibe pasivamente la lección, o como elemento esencialmente activo, que actúa, que busca, que investiga, que discute y que piensa?

3.— La disciplina.

Cinco minutos en una clase bastarán a un inspector advertido para comprender su disciplina. ¿Cómo reaccionan los alumnos ante la visita, ante las interrogaciones del maestro? ¿Su actitud en el trabajo: interesante o distraída; contestan y actúan con agrado y

¿viveza o son indiferentes y apáticos? ¿Dan expansión natural a sus entusiasmos de niños, o son tímidos, fríos o rígidos? ¿Existe una corriente de simpatía entre los alumnos y el profesor, que los acerque, o un sentimiento de repulsión, que los aleje? ¿La disciplina es de mutua comprensión, por consiguiente, liberal y natural, o representa una lucha constante entre el maestro, símbolo de una autoridad, poco humana, y los niños, y es, por consiguiente, artificial, rígida e impuesta por temor o violencia, o, finalmente, la disciplina no existe, y reinan, en cambio, el caos, la anarquía, el desorden?

4.— La personalidad del maestro.

La personalidad del maestro va surgiendo poco a poco, a medida que la clase se desarrolla y a medida que el inspector va contestándose, satisfactoriamente, o no, cada una de las preguntas que más arriba se enuncian. A todo esto deben agregarse aquellas características especiales de cada maestro: su actitud ante la clase, ante los problemas que en ella se presentan, su razonamiento, su expresión, su preparación general y pedagógica, la habilidad especial que lo caracteriza, o el defecto mayor que dificulta su trabajo, etc.

(CONTINUARA)

# Algo sobre la detención del tren local en el paradero de calle Tucapel

## Quejas que nos han expuesto algunas personas

Hemos recibido numerosas quejas de personas asiduas concurrentes a las playas de Penco, sobre el tren local que se detiene en el paradero Tucapel recientemente creado, para dar mayores facilidades al público, el cual lo hace en forma que no llena las aspiraciones de los viajeros que en dicho punto se bajan o suben.

Es el caso que en el paradero nombrado, el tren local se detiene durante un tiempo poco prudencial siendo, muchas veces, esta rápida detención un tanto peligrosa para los viajeros que suben o bajan en ese paradero. Hay casos en que los pasajeros llevan consigo algunos bultos, quienes tienen que descender del tren cargado con ellos operación que efectúan con demora algunos segundos para la partida del tren; pero el conductor no se fija en este detalle y sólo se da cuenta de la bajada o subida del pasajero sin fijarse en los bultos; da inmediatamente la señal de partida al maquinista, y pone de esta manera en peligro la vida del pasajero que atento al resguardo de sus bultos o maletas se cuida de ponerse a salvo de la imprudencia del conductor.

De desear sería que la Empresa tomara algunas medidas al respecto

to y los señores conductores consideraran estas circunstancias evitando de esta manera posibles desgracias, cuyas consecuencias tendríamos más tarde que lamentar.

Chirimoyas  
Espárragos  
Cervezas  
POR MAYOR Y MENOR  
ENCUENTRA EN LA  
FRUTERIA CHILENA  
— A. Pinto 387 —

Noticia breve  
TELEGRATO COMERCIAL  
Giro y telegramas sobretasas  
M. de Figueroa, Elvira Parra, Renaa Muñoz, Clotilde Ortúzar, Manuel Rivera Comandante en jefe  
SE POSTERGO LA SESION MUNICIPAL DE AYER

La sesión ordinaria de la Junta celebrarse ayer lunes, a las 9 de la mañana en el salón de sesiones de la Municipalidad.

Ya estamos recibiendo mercaderías para el **NUEVO LOCAL** **EL ACTUAL** que dejaremos el **SABADO**, no puede soportar lo que va llegando. — **LA GRAN VENTA** **PRE-TRASLADO**

NOS obligó a venderlo todo y así debe ser

**¡De ahí que los Precios se hayan rebajado TANTO!**

**Gath & Chaves**

# GUIA PROFESIONAL

## ABOGADOS

**José del C. Campos F.**  
Se encarga especialmente de representaciones y defensas ante la última Corte de Apelaciones y Juzgados de Letras de esta ciudad. — Estudio: Rengo 551. — Casilla 68. — Teléfono 450. — Dirección telegráfica "Proc. Campos". — Concepción.

**Abraham Romero G.**  
Abogado  
San Martín 742. — Teléfono 144  
Casilla 216. — Concepción.

**Carlos Villalón L.**  
Abogado  
Defensas 1.ª y 2.ª instancia y Tribunales del Trabajo.  
Coto Coto 519.

**Rolando Merino Reyes**  
Abogado  
Estudio: Caupolicán N.º 384. — Teléfono 626. — Casilla 166. Horas de oficina: 17 a 19 horas.  
Domicilio: B. Arana 1508.

**Arturo Villalobos G.**  
Abogado  
Casilla 707. — Teléfono 209  
Maipú 930.

**J. de la Maza G.**  
Abogado  
O'Higgins 239. — H. Of. 2 - 5.

**Carlos Alvarez Piderit**  
Abogado  
A. Pinto 763. — Casilla 1344.  
Teléfono 113.

**Mauricio Litvak R.**  
Abogado  
Atiende toda clase de juicios. Estudio: Oficina Sindicatura de Quiebras. — Cochrane 754.

**Tomás Mora Pineda**  
ABOGADO  
Casa habitación y estudio O'Higgins 980  
Casilla 1053. Teléfono 1091.

## MEDICOS

**Dr. G. Mejía Jaramillo**  
Nariz, garganta, oídos y ojos. — O'Higgins 466. — Teléfono 1111. Consultas de 15 a 17 horas.

**Dr. E. Puga M.**  
Medicina interna, Rayos X, Neumotórax. San Martín 371. Consultas de 14 a 16 horas.

**Dr. Waldó Seguel B.**  
OÍDO, NARIZ, GARGANTA. Consultas de 15 a 17 horas. — O'Higgins 188. Teléfono 684.

**Dr. L. Aste A.**  
Médico cirujano  
Medicina interna, especialmente pulmón. Rayos X. Teléfono 726. Consultas de 15 a 18 horas. Lincoyán 205.

**Dr. Fischer Klein**  
Profesor de Cirujía de la Universidad de Concepción.  
REGRESO DE EUROPA.

**Dr. E. González Pastor**  
Profesor de la Escuela de Medicina  
Cirujía general, enfermedades de señoras, vías urinarias, rayos X. Estudios en Europa. Consultas de 2 a 4. — Concepción. — Freire 451. — Teléfono 901.

**Dr. Moena**  
Sífilis y venéreas. Consultas de 15 a 17 horas. — Angol 613.

**Dr. Carlos Concha Vera**  
Enfermedades de señoras, Cirujía. Cáncer, Sífilis y tuberculosis. Rayos Ultravioletas. Tratamiento del alcoholismo. Consultas: 14 a 16 horas. — Caupolicán 350. — Teléfono 320.

**Dr. Ignacio González Ginouves**  
Consultas de 15 a 17 horas. Teléfono 749. — Caupolicán 322.

**Dr. Jorge Grant B.**  
Especialista enfermedades de niños  
Rayos X, Ultravioleta. Diatermia. Consultas de 2 a 4. — San Martín 664. — Teléfono 1080.

**Dr. Melo**  
Atiende consultas de 2 a 4. — O'Higgins 349. — Teléfono 54.

**Dr. Juan M. Medina**  
Especialidad: Medicina general y niños. Consultas de 13 a 16 horas. Casilla 798. O'Higgins 963. Teléfono 211.

**Dra. Marina Lorent A.**  
Especialista enfermedades de señoras. Barros Arana 960. Clínica Concepción.

**Dr. S. Rebolledo F.**  
Exclusivamente corazón y vías genitales urinarias. Consultas de 14 a 16 horas. Tucapel 333. Teléfono 412.

**Dr. Moreno**  
Pulmón, Neumotórax. Santiago. A. Prat 1129. — Horas: 16.30 a 18.30.

**Dr. Huidob**  
Enfermedades de señoras y niños. Consultas de 14 a 16 horas. Barros Arana 1162. Teléfono 922.

**Dr. Santa Cruz**  
Enfermedades al estómago e intestinos. Enfermedades de niños. Barros Arana 983. — 2. a 4 P. M.

**Dr. Reyes A.**  
Estudios en Europa  
Barros Arana 1093. Cirujía general. Vías urinarias. Enfermedades de señoras. Consultas de 14 a 17 horas.

**Dr. Pacheco**  
Atiende consultas en Barros Arana 1298, de 13 a 15 horas. — Teléfono 796. — Casilla 233.

**Dr. R. Molina Barañao**  
Estudios en Europa, Vías urinarias, Sífilis, Riñón, Vejiga y próstata. Diatermia. — Cochrane 647. — Teléfono domicilio 167.

**G. Grant Benavente**  
Medicina interna, especialmente corazón y estómago. Rayos X. Consultas de 14 a 17 horas. San Martín 668.

**Dr. Retamal Muñoz**  
Enfermedades de la vista, oídos, nariz y garganta. Consultas de 14 a 16 horas. Maipú 331. Teléfono 1004. — Cirujano del Hospital de San Martín 529.

**Dr. Carlos Valenzuela C.**  
Medicina interna. Consultas de 14 a 16 horas. Barros Arana 1522. Teléfono 1179

**Eduardo Riosco G.**  
Médico - Cirujano  
San Martín 839. — Consultas de 14 a 16 horas. — Teléfono 244. — Vías urinarias, Sífilis, Riñón, Vejiga, Próstata. Laboratorio Urológico.

**Angela Muñoz Castro**  
Doctora  
Medicina interna de señoras y niños. Consultas de 14 a 17 horas. San Martín 445.

**Dr. Agustín Arriagada Barros Araua 910**  
Medicina interna, especialmente Metabolismo y enfermedades de la vejez.

**Dr. Wilhelm Ormpello 486** — Teléfono 43. Domicilio 43  
Regresó de Europa. Consultas de 3 a 4.30.

**Dr. Celso Cambiatio**  
Laboratorio clínico  
Toda clase de exámenes: Químicos, Microscópicos y Bacteriológicos. — O'Higgins 892. — Teléfono 508.

**Dr. Alejandro Reyes**  
Medicina interna de adultos  
Consultas de 14 a 16 horas. Barros Arana 1028. Teléfono 448.

## ARQUITECTOS

**Arnoldo Michaelsen**  
Empresario constructora  
Estudios completos de edificios, planificación y contrato de obras. Teléfonos 180 y 1078. — Casilla 355.

## DENTISTAS

**Dagoberto J. García E.**  
Dentista  
Atiende de 2 a 7 P. M. CARRERAS 485

**Ernesto Weitzman K.**  
Cirujano - Dentista  
Ongolmo 668.

**Dentista Madsen**  
Barros Arana 1290.

**Erico Meissner**  
Dentista  
O'Higgins 920. — Casilla 423.

**Arturo Gigoux L.**  
Dentista  
Profesor Ortodoncia, puentes y coronas. Escuela Dental. — Coto Coto 537.

**Enrique Rogers L.**  
Dentista  
Jefe de Clínica de Coronas y Puentes. — O'Higgins 399. Casilla 128.

**Dentista Valenzuela**  
O'Higgins 416. — Casilla 519

**Alberto Matthei**  
Dentista  
Barros Arana 1148. — Teléfono 264.

**Dr. Ricardo Larenas**  
Dentista graduado en Filadelfia.

**Dr. René Louvel Bert**  
Dentista  
Coto Coto 518.

**Aurelio Villalobos E.**  
Cirujano dentista  
Laboratorio Rayos X. — Atiende niños. Coto Coto 518. — Casilla 1264.

**Humberto Roncati R.**  
Ayudante Clínica operatoria. Escuela Dental. Castellón 566. Casilla 1605.

**Luis Bückle**  
Dentista  
Teléfono 635. — Casilla 698. — Coto Coto 587.

**Enrique Traub G.**  
Ayudante de Clínica Escuela Dental. O'Higgins 868. Casilla 74.

**Olga Miguíles D.**  
Dentista  
Lincoyán 370. — Casilla 865.

**Elena Muñoz C.**  
Dentista  
Atiende solamente en las tardes. San Martín 445.

**S. Carrasco P.**  
O'Higgins 882. — Director prof. operatoria Escuela Dental. De 14 a 17 horas.

**Victor Campos S.**  
Cirujano - dentista  
Jefe de la Clínica de Prótesis. Barros Arana 1116.

**Guillermo Sepúlveda R.**  
Cirujano dentista  
Jefe Clínica de Operatoria. — Atiende Lincoyán 561, entre Barros Arana y Freire, Casilla 463.

**Juan Crovetto**  
Dentista  
Atiende de 8 a 12 y de 13.30 a 19 horas. O'Higgins 913.

**E. Vasquez P.**  
Cirujano Dentista  
Horas especiales para empleados. O'Higgins 1338.

## MATRONAS

**Elsa M. Barrientos P.**  
MATRONA  
Atiende llamados a domicilio fuera de la ciudad. Inyecciones y curaciones. Consultas diarias. Heras 558. Teléfono 239. Casilla 1023.

**Matrona Fontecilla**  
Atención de partos a domicilio y fuera de la ciudad. Coloco inyecciones. Consultas de 1 a 5 P. M. — Maipú 177.

**Aída A. de Cifuentes**  
Matrona  
Consultas de 13 a 16 horas, Maipú 1656.

**Ema Burgos**  
Matrona  
Heras 32

**Ismenia R. de Concha**  
Matrona  
Maipú 1659.

**Carmen Toro de R.**  
Matrona  
Cochrane 1179.  
Especialidad en planchas. Oficina

**Ana Bañados**  
MATRONA  
Rengo 1712. — Teléfono 741.



## Optica Tschumi

Consultorio moderno para exámenes de vista Tschumi, graduado en Jena, Alemania.  
CONCEPCION  
Palacio Municipal, Antbal Pinto 470. Teléfono 729. — Casilla 1313.

## Clínica de Partos

Freire 141. — Teléfono 143. Es tabicimiento atendido por su propia dueña y médicos especialistas en casos necesarios. Pensión de 1.ª, 2.ª, y 3.ª clases. Precios módicos. — B. Olate de Ulloa (matrona).

## MASAJISTAS

**Enrique Madsen**  
Masajista  
O'Higgins N.º 829. Instalación completamente nueva y moderna para masajes y aplicaciones eléctricas. Rayos ultra-violetas y rayos solares (Solux) a disposición de los señores médicos. Inyecciones, según prescripción.

## VETERINARIO

**Orlando García G.**  
Médico - Veterinario  
Enfermedades de toda clase de animales, especialidad en vacunos y cabalares. Consultas verbales y por escrito. — Barros Arana 87. — Teléfono 104. — Casilla 946.

## PRACTICANTES

**Braulio Alarcón Reyes**  
Practicante  
Atiende de 7 a 9 y de 11 a 13 y de 15 a 18 a 20 horas, en Freire esquina Salas N.º 204. — Teléfono 702.

**LUIS A. PRIETO R.**  
PRACTICANTE AUTORIZADO  
Horas de consultas 7 a 9 — 17 a 4 y 6 a 8 P. M. Lincoyán 726.

**J. Demecio Sanhueza S.**  
Practicante autorizado. Curaciones, vías urinarias, vista e inyecciones por prescripción médica Maipú 1576, Concepción.

**Domingo Cartes S.**  
Practicante en cirugía menor. Carreras 201. Horas de oficina: 11 a 12 y 14 a 17.

**José A. González**  
Practicante  
Atiende de 1 a 4 y de 7 a 8 P. M. — Palcaví 794.

## Música y bailes

**José Valdívieso**  
Profesor de Música  
Clases de violín, violoncelo y canto. Estudio: Pasaje Freire. Dep. 11.

**Demófila J. de Rodríguez**  
Cochrane 1155  
De mi reciente viaje a Santiago ofrezco a la sociedad penquista-co 1. — Mi Julita (Rtgo.) 59 mo últimas novedades el fox-trot.

## EL NUEVO CONSUL DE ARGENTINA EN NUESTRA CIUDAD, DON NINO GARCIA, SE HA HECHO CARGO DE SU PUESTO

Las oficinas del consulado estarán en calle de Barros Arana 760. — Funcionarán de 9 a 12 y de 14 a 16 horas. — Una comunicación del nuevo cónsul a nuestro diario

Como está en conocimiento de nuestros lectores, durante algún tiempo ha desempeñado el puesto de Cónsul de Argentina en nuestra ciudad, el Cónsul de España, don Bernardino Corral.  
Recientemente, el Gobierno Argentino ha designado en propiedad al señor Nino García, quien ya ha llegado a hacerse cargo de su puesto.  
El señor García ha instalado las oficinas del Consulado en la calle de Barros Arana N.º 760 y allí atenderá de 9 a 12 y de 14 a 16 horas.  
Con ocasión de haberse hecho cargo de su puesto, ha enviado a la Dirección de nuestro diario, la siguiente comunicación: "Concepción, Diciembre 1.º de 1930.  
De mi mayor consideración: Tengo el agrado de informar a Ud. que el señor Vice-Cónsul de España don Bernardino Corral, me ha hecho entrega del Consulado de la República Argentina, quien lo ha desempeñado hasta la fecha con desinterés y gentileza.  
Al nombrarme el Excmo. Gobierno de mi país, Cónsul con asiento en esta ciudad de Concepción, cumplo comunicar a Ud. que he instalado su oficina en la calle Barros Arana 760 y que funcionará de 9 a 12 y de 14 a 16 horas.  
Aprovecho esta oportunidad para saludar a Ud. muy atentamente.  
Nino García Ramos.

## Las cuentas pendientes de la I. Municipalidad de Concepción

Hoy quedará terminada en el Departamento de Control una nómina de las facturas y compromisos generados en el presente año y que aún no han sido cancelados

Hoy debe quedar terminada en el departamento de Contabilidad y Control de la I. Municipalidad de Concepción, una nómina de facturas y compromisos generados en el presente año y que aun no tenzan decreto de pago; lista que servirá de guía al señor Alcalde para girar las ordenes de pago respectivas.

## CARNETS A DISPOSICION DE SUS DUEÑOS

En la sección crónica de este diario, se encuentran a disposición de sus dueños tres carnets de identidad personal, correspondientes a las siguientes personas: Isafas Luna Suazo, Juan Luis Barra Sepúlveda y Carlos Huneez Guzmán; y uno de sanidad de Os

Rebolledo (Saitatritz). Por carecer de importancia, el reclamo fué desestimado. Se multó en \$ 20 al preparador A. Brando, por presentarse en la partida de carrera.  
Tronador y Viola, suspendidos por los reuniones a pedido del señor juez de partida por incidencias en las gáluchas.  
Reclamó M. Vera (Naldes) contra C. Debolledo (Mimosa), que lo cruzó frente a los 750 metros.  
Comprobado el hecho, el jinete C. Rebolledo fué multado en \$ 50 por no seguir su línea con Mimosa.  
Cuarta carrera.—  
Reclamó E. Gallardo (Bella Fresa) contra R. Torres (Portiaca) que lo cruzó al pasar la última curva. R. Torres (Portiaca) reclamó contra L. Azócar (Pasajes).  
Establecidos los hechos, se multó en \$ 50 al jinete R. Torres por no seguir su línea con Portiaca.  
El reclamo contra L. Azócar (Pasajes) fué desestimado.  
Sexta carrera.—  
Se presentó el preparador R. A. Ramírez a manifestar que no estaba conforme con la performance de su pupilo Segador.  
La junta se informó de la declaración del jinete E. Cáceres (Segador) a quien se llamó para que explicara su actuación.  
Séptima carrera.—  
Dunlop fué suspendido por 3 uniones a pedido del señor juez de partida. El castigo fué ampliado a 4 reuniones por los señores comisarios, por no estar lo oficialmente adiestrado Dunlop para partir.

Toledo y otros — Cruzat y otros 1  
Recurso de queja — Espindola 1  
Flores — Olave 1  
Flores — Aguayo 2  
Partición de bienes — Medicina y otros 1  
Partición de bienes — Fuica 1  
W. R. Grace y Cia. — Banco Español de Chile 1  
Bastidas — Montero y otros 1  
Aranceda — Navarro 1  
Escobar — Samur 1  
Etcheberry — Hidalgo 1  
Quiebra — Germany 1

1er. Juzgado  
Gutiérrez — Sáez y otros 1  
Almarza — 1  
Castillo Salvo — 1  
Quiebra Ariztia 1  
2o Juzgado  
Caja de Crédito Hipotecario — Arriagada 3  
Banco Español Chile — Rassegna 1  
Riveros — Gacitúa 1  
Schovelin — 1  
Iapia — Concha 1  
Vivaldi — Vivaldi 1  
García — 1  
Masana 1  
El Fisco 1  
Manriquez — 1  
3er. Juzgado  
Lade y otros — Olivera y otros 1  
Alister — Espinoza 1  
Carvallo — Novoa 1  
Roa — Crisosto 1  
Oñate — Silva 1  
Rosemblit — Club Hípico de Concepción 1  
Elit — Elit 1  
García — Aranceda 1  
Claro y otra — Giloos y Cia. y otros 1  
Soc. Nac. Buques y Maderas 1  
Carcía y Cia. A.

NOTAS HIPICAS  
INSCRIPCIONES PARA LAS CARRERAS DEL DOMINGO 7 DE DICIEMBRE  
Remo JOU JOU. — 900 metros  
Tronador, Villa Diego, Sanjón, Carril, Bidar, Coya, Palcahué, Huérfana, Tritón, Cautina, Trupán, Glacé, Carita, Regalito, Huepil, Flor de Anclán Zalagarrá, Viola, Malgüen, Coto Colorado, Mano, Pallas, Venturosas, Remehue, Rolí, Mimosa, Mi Juli, Nevadita, Plectanina, Caperrita, Plaqué, Naldes, Jenny, Vicio Cruz de Plata, Carriel, Pasajes, Ircaco, Quife.  
Remo JIBIA. — 1.200 metros  
Pastorelle, Limasol, Comadri, Palomar, Nonessuch, Melisse, Zarabanda, Side Brahím, Ding Dong, Odessa Osmani, Batum, Luna de Miel, Milagros Leal, Mareglio Nawel, Bat Italiana, Dax, Keñir, Richmond, Valdejos Clarilla, La Bemol, Galeno, Zalogata, Barquita, Bucalenu, Gran Poder.  
Remo JOY BIRE. — 1.400 metros. — Máximo 62 kilos  
Oldenburgo, Skellerup, Palo Grueso, Packard, Abdul Hamid, Pito, Bioscope.  
Remo JONGLEUR. — 1.800 metros para 3 años. — Peso 50 kilos  
Rosedal, Fachina, Pannodia, Sorella y Otranto.  
Acuerdos de los comisarios, 30 de noviembre de 1930  
Segunda carrera.—  
Reclamó O. Jara (Dax) contra

CAUSAS VISTAS PRIMERA SALA  
Lunes 1.º de Diciembre de 1930  
Relator señor Smar:  
1) Contra Pedro Juan Muñoz — Confirmada con declaración.  
2) Contra José Gicovate Gec — Revocada.  
3) Contra Juan Sarda Farigona — Relación pendiente.  
Falladas en cuenta:  
Pedro Etcheberry con Juan 1.º Hidalgo N.º 7040 (Pago de honorario) Desierta.  
Falladas del acuerdo:  
Fisco con José Maritano (N.º 27899) — Invalidadada de oficio.  
Fisco con Williamson y Cia. (N.º 27898) — Invalidadada de oficio.  
Alegatos:  
En la causa contra José Gicovate Gori, alegaron los señores Mauricio Sitvak y Manuel Acó.  
SEGUNDA SALA  
Lunes 1.º  
Relator señor Sanhueza.  
1) Contra Román Ruiz, Nicanor Amigo y Eduardo Araneda — Suspendido efectos en parte y aprobada en la demás.  
2) Contra Guillermo Grandón, Pedro M. Cerro y Nacioneno Vera — Confirmada.  
3) Contra Estéban y José del Carmen Hernández — Confirmada.  
4) Contra Julio Roa Benítez — Sin personal.  
5) Serafin Mendez contra José González Parada — Sin personal.  
6) Guillermo Pérez contra Eduardo Keen — Pendiente Alegatos.  
Del acuerdo:  
Partición de bienes de José de la Cruz Medar y Adolfo Pannodi. — Confirmada.  
Contra José Tomás Aguayo. — Confirmada con declaración.  
Alegatos:  
En la causa contra José y Estéban Hernández alegó don Clodomiro Acó.

## TRIBUNALES

CORTE DE APELACIONES  
Quiebra — Cuevas 1  
García y Valenzuela — Reyes 1



# LOS DEPORTES

**BUZON DE DEPORTES**  
Se recibe toda clase de citas en las horas justas.

## Acuerdos de gran trascendencia tomó anoche el directorio de la Asociación de Football de Concepción

Se inicia el domingo la competencia por el Escudo Bardi.— El fixture.— El 21 se juega con el Colo-Colo en Santiago.— Se formó el seleccionado local

En su sesión de anoche el directorio de la Asociación de Football de Concepción acordó lo siguiente:  
Iniciar el domingo próximo la competencia por el Escudo Bardi y que es por eliminación.  
Hecho el sorteo salió el siguiente fixture:  
Domingo 7: Industrial - Galvarino y Fernández Vial - Deportivo Español.  
Domingo 14: Lord Cochrane espera ganador del match Galvarino - Industrial. La competencia terminará el domingo 28 de diciembre.

El Liceo no actuará en esta competencia, pues la mayoría de sus jugadores son estudiantes y están en fecha de exámenes.  
El 21 del actual nuestra selección irá a Santiago a jugar la revancha con el Colo Colo por la copa LA PATRIA. Al efecto se formó el siguiente equipo:  
ARQUERO: Pino y reserva Astete.  
ZAGUEROS: Ormeño y Figueroa y reserva J. Fernández.  
MEDIOS ZAGUEROS: Toloza, Sanhueza y Caro. Reserva Galleguillos.  
AGILES: Carrasco, Coddou,

Aranda, Horacio y Navarro. Las reservas no se saben.  
Anoche definitivamente quedó confirmada la noticia dada ayer exclusivamente por LA PATRIA de que no venía el domingo próximo el equipo de La Unión Deportiva Española que iba a jugar con nuestra selección.  
Como dato ilustrativo vamos a dar el puntaje del Escudo Bardi.  
Galvarino lo ha ganado dos años.  
Lord Cochrane dos años.  
Liceo un año.  
Vial un año.  
Según las bases, el equipo que lo obtenga primero tres años, será el ganador.

## UNA PELEA A LA AMERICANA HARAN EN CONCEPCION LOS CELEBRADOS PUGILES OSVALDO SANCHEZ Y DOMINGO OSORIO

Aun no se ha fijado fecha de este sensacional cotejo boxerial.—Sergio Ojeda trae a sus dos "pollos".— Lo que dicen "El Mercurio" y "El Diario Ilustrado" de Santiago sobre Osorio, vencedor el sábado pasado de Filiberto Mery

Hemos recogido un atento telegrama desde Santiago de parte de nuestro amigo y gran hombre de boxeo Sergio Ojeda que últimamente nos visitara trayendo la película del match Tani-Vicenti.  
Ojeda se ha ido gratamente impresionado de nuestra afición y es así como piensa traerlos a Concepción al formidable pugilista Domingo Osorio, conceptuado hoy día como el mejor peso liviano junior de Chile y por tanto uno de los mejores de Sud-América.  
Osorio haría peleas a la americana con el no menos célebre Osvaldo Sánchez, la sensación chilena de los plumas. Las peleas a la americana son fuertes y tal como un combate sólo que en ellos no se da decisión y ésta se deja para que el público juzgue lo que estime conveniente y la prensa también.  
No cabe duda que estamos en las esperas de un combate a la americana sensacional.  
Lo que damos hoy como una primicia será gratamente recibida por los amantes del buen box en la región, pues, Ojeda ha hecho el espectáculo en Concepción hará iguales peleas en otros pueblos del sur. Lo que desea el simpático Sergio Ojeda es darle trabajo a sus pollos y que no pierdan su tiempo y estén siempre en actividad.  
Dada la calidad innegable de Osorio y Sánchez es de esperar una velada deportiva de mucho interés.  
Sobre Osorio a raíz de su pelea del Sábado con el gran Filiberto Mery a quien venció, encontramos en nuestro colega "El Mercurio" de la capital el siguiente e interesante comentario:  
Osorio y Mery se expidieron en magnífica forma, especialmente el primero, que con su enorme clase y gran suma de condiciones, supo dominar al adversario más bravo que se le haya opuesto hasta ahora, y en una forma indiscutible que no da margen a dudas de ninguna especie.  
Los progresos del nuevo profesional son apreciables y, aun que en su match con Celis se vio bien, anoche estuvo muy superior, a pesar del contrincante tanto más peligroso que se le presentaba. Los esquivos de Osorio fueron espléndidos y a menudo arrancaron aplausos



EL GRAN DOMINGO OSORIO QUE PELEARA EN CONCEPCION A LA AMERICANA CON EL NO MENOS CELEBRE OSVALDO SANCHEZ

más seguido, ya que es en el colchón atacando o de contra golpe, un arma poderosísima. En resumen, Osorio se ha consagrado anoche como bucho a las derechas y los progresos son una demostración del entusiasmo que puso en sus entrenamientos y de la voluntad con que trató de asimilar los consejos de algunos amigos que lo conocen y que — ausente Ojeda de Santiago — le vigilaron y le dirigieron.  
Filiberto actuó como de costumbre y si se quiere con mayor rapidez. Tuvo momentos felices, especialmente en el 4.º y 5.º rounds, pero no pudo nada contra un hombre superior a él que salvo en algunas ocasiones, que se vio desorientado por la cancha de su antagonista, lo superó en la pelea a distancia y por lo menos lo señaló en los cuerpos a cuerpo. No sabemos qué adversario se pensará oponerle ahora a Osorio, pero es lo cierto que de no traerlo uno del extranjero, no creemos quien pueda enfrentarlo con probabilidades de derrotarlo o de ponerle una resistencia seria.  
"El Diario Ilustrado" dice por su parte sobre el match Mery-Osorio:  
A modo de comentario, diremos que la pelea ha sido una de las mejores que hayamos visto en los últimos tiempos, y ella ha servido para apreciar el buen estado de Osorio, va que frente a un hombre como Mery, que lo aventaja en conocimientos y que cuenta con una práctica de ring, supo comportarse admirablemente superior a sus años, es exhibición.

Osorio presentó abierta lucha a su adversario y Mery, peleador por naturaleza, sin dejar de desconocerle su remoso estado y buenos recursos, encarró en él a un contendor que se presentó abierta lucha, siguiéndole su mismo estilo de pelea.  
Sin lugar a dudas que el fuerte de Osorio fue su agilidad para esquivar los golpes colocándose siempre fuera de distancia y burlando así los intentos de Mery.  
El fallo fue justo y refleja fielmente el desarrollo de las acciones. Mery fue declarado vencedor, hizo, sin embargo, una hermosa pelea de esas que siempre acostumbra hacer y que le han valido el justo calificativo de que disfruta actualmente.

## Esta tarde se efectuarán los exámenes orales en la Asociación de Arbitros

Una de las principales actividades de la Asociación de Arbitros y que, con mayor cooperación ha encontrado entre sus miembros ha sido los cursos, que durante el presente año, han venido desarrollándose, para la preparación de los aspirantes que cada club afiliado a la Asociación de Fútbol, ha acreditado ante la dirigencia Referral.  
La finalización de estos cursos culminan con los exámenes orales a los cuales tienen dere

cho a presentarse todos los que asistieron con regularidad a las clases durante el año y aquellas personas que deseen presentarse y que no tengan ninguna relación con la Asociación y que se hayan preparado por su cuenta, pudiendo hacerlo en forma particular, previo el pago de la cuota correspondiente, de dos pesos, que es la que exigen los reglamentos para tener derecho a hacerlo.  
Los exámenes empezarán a las 19 en punto, hora en que

deben encontrarse los aspirantes en el local del Club Italiano, calle Caupolicán entre Barrios Arana y Freire.  
La comisión examinadora está compuesta por los árbitros oficiales señores Luis D. Maia, Enrique Aimone y Gilberto Echeverría.  
Citación:  
Para mañana a las 19 horas están citados los miembros de la comisión que tiene a su cargo la reunión de antecedentes.

## El notable meta del Lord Cochrane, Guillermo Larenas Maas, se va a Temuco

Le deseamos éxito.— Lord Cochrane lo despidió con una manifestación, antenoche, en el Restaurant Frugone

Por el tren de mediodía se dirigirá a Temuco a donde va trasladado el subteniente de nuestro ejército señor Guillermo Larenas Maas, que en nuestras campañas se destacó como uno de los mejores arqueros locales.  
Ante su partida no podemos menos que desearle a este muchacho y buen amigo toda clase de éxitos no sólo en su vida deportiva sino que también en todo orden de cosas.  
Pierde el Cochrane a un valioso elemento que lo defendiera con éxito en varios cotejos difíciles y nuestro deporte a un cumplido muchacho que siempre observó en las canchas un conducta intachable.



LARENAS, el buen meta del Lord que se va a Temuco

Jarles Gómez ofreció la manifestación en nombre del directorio de la institución, constando el festejado.  
Concurrieron los siguientes socios del club:  
Señores Guillermo Larenas, Tomás Gajardo, Luis Olivari, Francisco Coddou, Carlos Concha, Reinaldo Coddou, Carlos Gómez, Gonzales, C. Burgos, Mario Coddou, Tomás Medina, M. Puenzalida, J. Castellón, teniente Astoza, F. Dubreuil, O. Ernst, G. Vella, Galletti, G. Anguita, C. Maturana, V. Toro, H. Nudelman, Mardones, Jorge Galleguillos, I. Henríquez, M. Martínez, Pico, Caro, R. Toro, E. Espinoza, R. Mena, G. Cánovas, A. Daldonado, C. Drockmann, Manuel Figueroa, H. Saavedra, J. Saavedra, F. Vera, A. Grossmann, Julio Fritis, F. Rivas, René Astete, René Acuña, A. Vianco, O. H. Gutiérrez, Luis Bruza, N. Rodríguez, E. Arriagada, F. Iturra y otros.  
Se excusó el señor Francisco Wilson Ugaldé.

Una manifestación  
Antenoche el Centro Deportivo Lord Cochrane dió una manifestación de despedida al distinguido consocio y defensor del club señor Guillermo Larenas Maas, que por disposición superior cambia su residencia a Temuco. Esta manifestación consistió en una comida realizada en el Restaurant Frugone, en la cual reinó la mayor camaradería y alegría.  
En su oportunidad el señor

## SE VA A SANTIAGO LUIS FERNANDEZ, UNO DE NUESTROS GRANDES "PLAYERS" QUE FUE

Ud debe recordar a Luis Fernández el gran centro medio que fue del Errázuriz y luego de Galvarino y que era uno de los favoritos del público local.  
Pues bien, hace algunos años que "Tanque", como se le llama cariñosamente, abandonó las canchas y se fue silenciosamente a los cuarteles de invierno.  
Hasta que ayer nos vino a saludar y a despedirse, me voy a Santiago empezó diciéndonos. Por la salud de uno de mis hijos. Y quiero que por medio de "La Patria" me despidan de mis amigos y de los que fueron mis admiradores. Me voy a la capital por unos tres años.  
Y se despidió de nosotros uno de los buenos jugadores que ha pasado por la cancha ya tan vieja y tan legendaria de la Avenida Collao y que formó en dos entidades de las cuales nuestro football guarda muchos recuerdos gloriosos.  
Nosotros nacemos votos porque te vaya bien en su nueva residencia al que fuera el popular "tanque" Fernández.

Recomienda entrenamiento a los siguientes jugadores del primer equipo por correspondientes partidos oficiales el próximo domingo con el Vial: Ibieta, J. Fernández, A. Urrizola, Guede, E. Urrizola, Villanueva, Marín, Ponce, Aranda, E. Fernández, Rojas y Tapia.  
Remo:  
Esta tarde a las 18 horas a las órdenes del señor Foleh, en la Laguna "Las Tres Pascuas" los señores Inostroza capitán, J. y R. Domínguez, L. Valenzuela, Hnos. Sahr, T. Medina, M. Coddou y los que deseen practicar la boga, para entrenar el "seis" que participará en las próximas regatas. Además en el club, casino, pueden inscribirse en esta sección los asociados que lo deseen.

## Entre el Deportivo Español de esta ciudad y un combinado de los clubes Liceo y Ñuble de allí. — Una aclaración

Sobre nuestra información del match, de anteaer en Chillán entre los equipos de honor del Deportivo Español de Concepción y un combinado de los clubes Liceo y Ñuble de allí se nos pide hacer las siguientes aclaraciones:  
1.º Que en el equipo rojo no jugaron ni Aranda ni Sandoval a los que reemplazaron los jugadores Ceballos y José Tosso, respectivamente.  
2.º Que el árbitro del match entre los equipos fué el señor Cipriano Padil y no don Emilio Guede que no fué a Chillán.  
3.º Que el goal del Español lo señaló Rojas y no Aranda que no fué a Chillán por haberlo dejado el tren.  
4.º Que el primer tiempo fué juzgado íntegramente y que en el

Español, letró el goal del match.  
5.º Que el equipo Español perdió un penal que ejecutó Ceballos.  
6.º Que no han habido bofetadas durante el match.  
7.º Que el equipo de Chillán jugó con dos galletas muy efectivas: Wall del Bamington de Santiago y Cantín de la Unión Deportiva Española de Santiago.  
Hacemos estas aclaraciones a pedido del Deportivo Español que fué batido anteaer en Chillán por dos tantos contra uno.  
CENTRO DEPORTIVO LORD COCHRANE  
Basket ball:  
Citase esta noche a las 21 horas en la YMCA a los señores Miroslav, Salazar, D. Muñoz, Foleh, Olivares, R. Espinoza y los que quis

El domingo jira del primer equipo y los "viejos" a Schwager.  
El domingo 14 jira del primer equipo a ANZO para jugar con el Centenario a esa.  
CLUB  
Citase a los directores señores Messing, Forstner, Monegard Scott, Morales, Schrader y Paez a las 19 horas en el mismo club. Hay asuntos importantes que tratar, por lo cual se ruega a los señores directores asistir.  
CLUB CICLISTA CONCEPCION  
Citase a la junta general para esta noche a las 20.30 horas en el Club. En caso de no haberse a esa hora se hará como a las 21 horas.  
CLUB GOLF CONCEPCION  
Citase a la junta general para esta noche a las 20.30 horas en el Club. En caso de no haberse a esa hora se hará como a las 21 horas.

## EL DOMINGO QUEDARA LISTA UNA CANCHA AL AIRE LIBRE DE BASKETBALL

Ella será la del Campo de Deportes del Deportivo Español. — ¿Porqué no se hace ahí la competencia internacional...

Ayer hemos efectuado una visita al Campo de Deportes del Deportivo Español, en donde se rabaja activamente para dejar lista al próximo domingo la cancha de basketball en donde el español piensa jugar con la Unión Deportiva Española de Santiago.  
La cancha quedará magnífica al verla ayer no cabe duda que cumplirá un gran anhelo de la ficción a este deporte en Concepción, es decir, tener una cancha al aire libre.  
Y sería muy interesante y lógico que los matches internacionales de este año se jugarán en dicha cancha, lo que desaban la mayoría de los equipos internacionales que se han inscrito para esta competencia. Además público tendría amplitud para resenciar el desarrollo de matches interesantes como lo son los internacionales, lo que no sucede en la cancha donde la Asociación está jugando sus partidos locales.  
Esperamos que se nos escuche.

Y sería muy interesante y lógico que los matches internacionales de este año se jugarán en dicha cancha, lo que desaban la mayoría de los equipos internacionales que se han inscrito para esta competencia. Además público tendría amplitud para resenciar el desarrollo de matches interesantes como lo son los internacionales, lo que no sucede en la cancha donde la Asociación está jugando sus partidos locales.  
Esperamos que se nos escuche.

## FEDERACION DE BASKETBALL DE CHILE ASOCIACION DE CONCEPCION

Por haberse retirado varios equipos de la competencia, se ha reafirmado el programa para la presente semana:  
Jueves 4 de diciembre  
A las 21.15 horas.— Liceo 1.º con Cochrane C.— Tercera división serie A.— Arbitro señor Gutiérrez.  
A las 22 horas.— Italiano 2.º con Universitario A.— Segunda división serie A.— Arbitro señor Argaya.  
Director de turno de partidos: señor Medina.  
Director de turno de boletos: señor Sahr.  
Comisarios: Liceo, Cochrane, Asoc. Cristiana y Comercial.  
Viernes 5 de diciembre  
A las 21.15 horas.— Italiano 3.º con Cochrane B.— Segunda división serie B.— Arbitro señor Carlos López.  
A las 22 horas.— Universitario A. con Cochrane A.— Segunda división serie A.— Arbitro señor Caffarena.  
Director de turno de partidos: señor López.  
Director de turno de boletos: señor Coddou.  
Comisarios: Cochrane, Italiano y Universitario.

Y sería muy interesante y lógico que los matches internacionales de este año se jugarán en dicha cancha, lo que desaban la mayoría de los equipos internacionales que se han inscrito para esta competencia. Además público tendría amplitud para resenciar el desarrollo de matches interesantes como lo son los internacionales, lo que no sucede en la cancha donde la Asociación está jugando sus partidos locales.  
Esperamos que se nos escuche.

## Diego Garrido, el Bue Npese Welter, se halla por estos lados

Nos ha venido a visitar el notable peso welter de fama en el país, Diego Garrido. Este se encuentra radicado por breve espacio de tiempo en Talcahuano a donde ha venido a visitar a su familia. Garrido es uno de los buenos pesos livianos que existen en Chile y desea hacer un match por estos lafos.  
Garrido, mientras estuvo en Santiago, ganó a Abelardo Hovía, al tascó Piedrahíta, empujó con Foglia y fué vencido por el belga Schaeckel a quien se le admitió por su estúpido boxeo. Además, Garrido, hizo una gira al norte y en Valparaíso ganó a Eduardo Castro Campión de Antofagasta, lo pegó al Tani Aguilar púgil de

Valparaíso que hoy día se halla en Estados Unidos, y en el mismo puerto, batió a Plutarco Muñoz.  
Como se ve, Garrido, viene prestigiado con un buen record en su última gira que hizo por el norte y centro del país. Su gira duró cerca de dos años.  
De desear sería que la empresa Sanhueza y Cia le hiciera alguna pelea, ya que es la única capacidad para ello, y Garrido que es un muchacho honrado, valiente y discreto púgil, daría vida al tan decayido boxeo profesional en esta ciudad.  
Garrido nos encargó saludar por medio de "La Patria" a todos sus admiradores.

## EMILIO CARLIN Y TORRES LLEGARAN HOY A ESTA CIUDAD

Hemos sido informados que en el día de hoy arribarán a esta ciudad los celebrados pelearos de fama en el país Emilio Carlin y Torres otro muchacho de cartel los cuales defenderán a Valparaíso en las carreras del 7 de diciembre por los 100 kilómetros por equibos.  
La formidable pareja se ha venido con tiempo para prepararse en la misma pista y no cabe duda que esto les será beneficioso, pues, les dará cierta ventaja sobre los santiaguinos entre los cuales vienen Ruiz, Estay, Salas y otros cracks más.  
El ex crack local, Carlin, nos envió una atento telegrama de saludo que agradecemos.  
Citase a reunión de directorio para hoy a las 21 horas.  
JUVENIL UNIDO F. C.  
Citase para hoy a las 20.30 horas al directorio y a todos los socios entusiastas al remo para formar un equipo de boga.  
ATLETICO ITALIANO F. C.  
Citase para hoy a las 19 horas en el local de costumbre a reunión de directorio.  
Basketball.— A las 21 horas en el local de la YMCA a los siguientes jugadores del 2.º equipo A.: Pozzi, Pecchi, Vivaldi capitán Petersen, Ferrari y reservas generales.  
CLUB GOLF CONCEPCION  
Citase para hoy a las 21 horas a junta general extraordinaria a la tabla es la siguiente: 1.º Infor

Comisarios: Liceo, Cochrane, Asoc. Cristiana y Comercial.  
Jueves 4 de diciembre  
A las 21.15 horas.— Liceo 1.º con Cochrane C.— Tercera división serie A.— Arbitro señor Gutiérrez.  
A las 22 horas.— Italiano 2.º con Universitario A.— Segunda división serie A.— Arbitro señor Argaya.  
Director de turno de partidos: señor Medina.  
Director de turno de boletos: señor Sahr.  
Comisarios: Liceo, Cochrane, Asoc. Cristiana y Comercial.  
Viernes 5 de diciembre  
A las 21.15 horas.— Italiano 3.º con Cochrane B.— Segunda división serie B.— Arbitro señor Carlos López.  
A las 22 horas.— Universitario A. con Cochrane A.— Segunda división serie A.— Arbitro señor Caffarena.  
Director de turno de partidos: señor López.  
Director de turno de boletos: señor Coddou.  
Comisarios: Cochrane, Italiano y Universitario.

# LA PATRIA EN TALCAHUANO

Oficina de Informaciones: Pa-  
saje Trumbull—Teléfono 115

## T. Dante HOY SELECTA 18.45 — ESTRENO Suntuoso — Acontecimiento Musicado y Can- NOCHE 21.45 — TADO

# "EL AMOR Y EL DIABLO"

Super visión maravillosa filmada en la romántica Venecia, cuna de ensueño y pasión. Música preciosa — 150 profesores de Orquesta. La hermosa canción "Giovanna" que sirve de motivo musical a este film, está cantada por el famoso tenor TITO SCHIPPA

Trágica novela de amor y celos. Creación magna de MAKKA CORDA y MILTON SILLS

— NO APTA — PLATEA 4.40 BALCON 2.20 GALERIA 1.00

JUEVES — Gran suceso cómico triple "LA PARODIA DE CARMEN" por Carlitos Chaplín.  
"HABEAS CORPUS" por Laurel y Hardy.  
"NOCHES DE SABADO" por La Pandilla

VIERNES — Otro suceso de intensa emoción  
"LA VOZ DEL CORAZON"  
Por AL JOHNSON y el niño DAVID LEE.

## Brillante promete ser la función de gala de mañana en el Teatro del Apostadero

En selecta y noche se presentará el Cuadro Artístico Teatro Sienna

Mañana Miércoles en Selecta y Noche, se presentarán nueva mente en la elegante Sala del Teatro del Apostadero, las hermosas del aplaudido Cuadro Artístico "Pedro Sienna" de este puerto en dos funciones de su mayor interés.

Entre los habitantes del Apostadero y el puerto ha despertado gran entusiasmo, siendo ya numerosas las entradas colocadas y muchas las que han hecho reservar. El programa con el que se presentará el cuadro artístico para esta noche es de gran importancia, sobresaliendo en su presentación dramática en un acto y dos cuadros titulados "Caridad" donde tienen ocasión de lucir sus sobresalientes condiciones para las tablas elemeos de tanta capacidad y aplaudidos en numerosas oportunidades por su inteligente labor como la señorita Ignacia y los señores Arturo Aguilera, Lautaro Silva, Tomás Ormeño, Oscar Sánchez y Juan Salazar completan la obra de este formidable sexteto, el niño Luis Johnson quien toma una participación efectiva en el desarrollo de esta obra.

Otro número que agradará será la presentación del Sainete musical en un acto titulado "La clausura del cabaret" sobre la bondad del Sainete, sobre el cual que ha triunfado en dos veces que se ha llevado a la escena por esta institución, en este puerto y Coronel respectivamente. En su desarrollo tendremos oportunidad de admirar escenas de cabaret buenos conjuntos corales acompañados de orquesta, números de variedades y un buen argumento que hará las delicias del público tanto por la buena música que de viene acompañado, como por los actos antes mencionados.

El reparto de "La clausura del cabaret" es el siguiente:

Margarita, señorita Berta Moncada; Elisao, id. Ignacia Isla; Olga, id. Emma Trugillo; Violeta, id. Frestia Avila; Una Mujer, id. Yolanda Trugillo; Don Natre, señor Tomás Ormeño; Pepe, id. Oscar Sánchez; Jorge, id. Alfonso Cáceres; Esncialdino, id. Danildo Bustos; López, id. Juan Salazar; Policia, id. Humberto Coles; Chicho, id. Camilo Lobos; Tortillero, id. Pablo Martínez; Vargas, id. Domingo Medel; Meneeses, id. Lautaro Avila; Ochoa, id. Guillermo Sánchez; Muchacho, id. Carlos Daza; Cliente, id. Cardenio Vera; El Concertista, id. Elias Bolognini; Disfrizado 1.º, id. Cardenio Daza; Disfrizado 2.º, id. Alejandro Coles; Disfrizado 3.º, id. Gui-

lberto Sonny; Practicante, id. Loroteo Medel.

Coros de los Comedores. Los disfrizados.

En la edición de mañana daremos el programa completo de ambas funciones. Un servicio especial de locomoción habrá para el puerto a la salida de cada función.

### Llegaron Lechones

nuevos de 1.ª clase a \$ 2.80 el kilo

### Pedro 2.º Monsalve

## Teatro Pelaez - HOY NOCHE Debut!

### Cia. Clotilde Calvet

Sensacional estreno del drama

# Magdalena, la Mujer Adúltera

Precios Plateas \$ 4.40 - Balcones \$ 2.20 - Galerias \$ 1.00

2 - Unicas Funciones - 2

## El "Santa Clara", de la Grace Line, llegará el 9 del actual a este puerto, en viaje inaugural

Se suprimirán de este servicio las naves de tonelaje medio

La Grace Line ha suprimido el servicio de los Santa de tonelaje mediano que hacían el viaje hasta este puerto, cambiándolo por los vapores del Servicio expreso "Santa Bárbara", "Santa María" y "Santa Clara".

Iniciará este servicio el "Santa Clara" cuyo viaje inicial a este puerto será el 9 del actual.

Estos barcos que harán este servicio son los más modernos y elegantes y del tonelaje más alto

que tiene esta compañía en su carrera del Pacífico hasta New York. Contribuirá esto al mejor servicio rápido y cómodo en particular para los pasajeros que ocupan este servicio.

"Santiago", de los puertos de Brasil llegará el lunes 1.º de diciembre.

"Cherry Branch", procedente de Liverpool llegará a este puerto el 3 de diciembre.

"Plum Branch", esperado en este puerto a fines de diciembre "Zenón", procedente del Havre estará en Talcahuano, el 3 de diciembre.

Vapores esperados a consignación de la Compañía Marítima Roland

Vapor alemán "Rapot" procedente de Hamburgo via Magallanes, esperado el 27 de diciembre.

Vapor alemán "Goslar" procedente de Hamburgo via Magallanes, esperado el 28 de enero de 1931.

Vapores a consignación de Grace y Cia. (Chile) S. A.

"Santa Elisa", esperado diciembre 5.

"Santa Inés" espera diciembre 19

## EL MARTES 9 DE ESTE MES SE LLEVARA A EFECTO EN SUBASTA PUBLICA EL REMATE DE LOS DERECHOS MUNICIPALES DE RECOVA

Por haberse suspendido la subasta de los derechos municipales de recova, estas se convocarán el próximo martes 9 del actual.

Damos a continuación el texto del decreto respectivo:

"Talcahuano, 1.º de diciembre de 1930. N.º 52.— Visto lo dispuesto en el decreto de esta Alcaldía N.º 58 de fecha 14 de noviembre ppdo. y en uso de las atribuciones que me confiere el artículo 90 de la Ley Orgánica Municipalidad.

Decreto:

1.º Se fija el martes próximo 9 del presente mes para que se efectúe el remate en subasta pública de los derechos municipales de recova, a las 15 horas en la sala de la Alcaldía Municipal, o haber sido hoy día suspendido por la comisión respectiva, en conformidad con lo dispuesto en el N.º 14 del decreto anterior de N.º 58.

2.º El nuevo remate se efectuará bajo las mismas condiciones establecidas en el decreto anterior a que se ha hecho referencia y que se puede consultar largamente en la Secretaría Municipal.

Anótese, transcribáse, publíquese y dese cuenta a la H. Junta de Vecinos.— Eduardo Schuyler, alcalde.— Lauro Reyes F., secretario municipal y de la Alcaldía de recova, a las 15 horas en la sala de la Alcaldía Municipal.

gala de la Alcaldía Municipal, o haber sido hoy día suspendido por la comisión respectiva, en conformidad con lo dispuesto en el N.º 14 del decreto anterior de N.º 58.

2.º El nuevo remate se efectuará bajo las mismas condiciones establecidas en el decreto anterior a que se ha hecho referencia y que se puede consultar largamente en la Secretaría Municipal.

Anótese, transcribáse, publíquese y dese cuenta a la H. Junta de Vecinos.— Eduardo Schuyler, alcalde.— Lauro Reyes F., secretario municipal y de la Alcaldía de recova, a las 15 horas en la sala de la Alcaldía Municipal.

## PENSIONADO DEL HOSPITAL

CIRUGIA, MEDICINA, PARTOS 1.ª y 2.ª Clases

### RAYOS X

y ULTRAVIOLETA

Laboratorio y Diatermia

## Sombrereria "La Primavera"

(Colón 490 al lado de la tienda el Siglo)

AVISO a mi distinguida clientela y público en general, que he recibido un lindo surtido de SOMBRES MODELOS de Primavera y Verano, cintas, flores y fantasías. De las mejores casas de Santiago.



UNICA CASA EN TALCAHUANO, que tiene los mejores modelos, y es la creadora de la elegancia femenina en este puerto. Taller especial para teñir y transformar sombreros de paja, seda y paño.

Mercedes B. de Villarreal

## AVISOS ECONOMICOS

SE ARRIENDA UNA CASA EN el cerro Puentes.— Tratar calle Carlos Castellón N.º 340.

SE ARRIENDA UN DEPARTAMENTO, Valdivia 416.

NECESITO COCINERA.— PENSION Valdivia. Calle Valdivia N.º 138.

NECESITO PARA PRONTO OFICIAL peluquero ondulador.— Peluquería Navarro.

VENDO ARMAZON, ESTANTERIA, una vidriera, dos romanos. Bilbao N.º 22.

## El censo dió en este puerto 37.929 habitantes

Después de una ardua labor se dio fin a los trabajos del censo que dió por resultado en este puerto 37.929 habitantes.

Si es cierto que en este trabajo no fué conocido de inmediato su resultado, queda la convicción que fué una labor concienzuda y ordenada, por lo cual es el resultado lo más exacto que podemos obtener en materia de censo.

El presidente de la comisión y alcalde, señor Eduardo Schuyler, asesorado en particular por el secretario de la comisión empadronadora del censo, señor Ramón Valdadares, pusieron toda su dedicación y entusiasmo consiguieron de los empadronadores el máximo de sus esfuerzos en esta obra de interés nacional.

A continuación damos el cómputo final del censo:

1.ª subdelegación.— De Tumbes

Districto N.º 1.— De la Escuela.	6.138	1.ª subdelegación.— De Tumbes	18.181
Districto N.º 2.— Las Bodegas	827	2.ª subdelegación.— Centro del Puerto	6.361
Districto N.º 3.— El Centinela	6.448	Districto N.º 1.— Centro del Puerto	639
Districto N.º 4.— De Tumbes	4.770	Districto N.º 2.— De la Plaza	5.722
(Incluido el R. Militar)	18.181	3.ª subdelegación.— El Portón	4.662
2.ª subdelegación.— Centro del Puerto	6.361	Districto N.º 1.— De Co-	2.925
Districto N.º 1.— Centro del Puerto	639	Districto N.º 2.— Del Portón	5.809
Districto N.º 2.— De la Plaza	5.722	4.ª subdelegación.— Vegas de Talcahuano	8.725
3.ª subdelegación.— El Portón	4.662	Districto N.º 1.— Las Salinas	2.790
Districto N.º 1.— De Co-	2.925	Districto N.º 2.— De Hualpén	612
Districto N.º 2.— Del Portón	5.809	Districto N.º 3.— De Chope	915
4.ª subdelegación.— Vegas de Talcahuano	8.725	Districto N.º 4.— De Carrizuel	255
Districto N.º 1.— Las Salinas	2.790	Districto N.º 5.— De la Pólvora	180
Districto N.º 2.— De Hualpén	612	Total de la comuna	37.929
Districto N.º 3.— De Chope	915		
Districto N.º 4.— De Carrizuel	255		
Districto N.º 5.— De la Pólvora	180		

## El Comité Pro-Pavimentación de la calle Colón se reúne hoy a las 19 horas

Se estudiarán interesantes proyectos sobre esta obra

A las 19 horas se reunirá el Comité Pro Pavimentación de la calle Colón.

En esta sesión se estudiarán algunos proyectos que han llegado hasta este comité y se encuentran para su estudio.

Al mismo tiempo se estudiará la forma en que será financiada esta obra, y las cuotas voluntarias que aportarán, como sería de desear todos los vecinos de este puerto que serían mediante su propio peculio realizada una de las más importantes obras que Talcahuano, solo espera del espíritu cívico de sus habitantes, realizándose así uno de los más caros anhelos de ciudadanos que comprenden cabalmente sus deberes.

Así mediante la iniciativa particular podremos en tiempo no lejano ver realizadas muchas obras que jamás las hubiéramos soñado conseguir de iniciativas ajenas a los que no saben hacer una obra de verdadero mérito patriótico.

## ACTUALIDADES MARITIMAS

Ayer fundeó el nacional "Valdivia", de Arica, consignado a Gibbs y Cia.— Salieron el nacional "Pudeto" y el "Nosa Queen".— Vapores por llegar.— Datos de las Agencias de Vapores

Se esperan:

Vapores consignados a Williamsson y Cia.

El vapor nacional "Huasco", el 8 de diciembre procedente de Guayaquil. Sale el mismo día.

El transatlántico inglés "Orbita", el 8 de diciembre procedente de Liverpool. Sale el mismo día.

El vapor nacional "Aconcagua", el 9 de diciembre procedente de Nueva York. Sale el mismo día.

El buque-motor noruego "Jedre", el 11 de diciembre procedente de Oslo.

El vapor nacional "Cautín", el 19 de diciembre procedente de Guayaquil. Sale el mismo día.

El vapor nacional "Palena", el 22 de diciembre procedente de Guayaquil. Sale el mismo día.

El transatlántico inglés "Oroya", el 22 de diciembre procedente de Liverpool. Sale el mismo día.

El buque-motor inglés "Lautaro", el 25 de diciembre procedente de Liverpool.

El buque-motor inglés "Lobos", el 27 de diciembre procedente de Liverpool.

El vapor nacional "Bio-Bio", el 25 de diciembre procedente de Guayaquil. Sale el mismo día.

Vapores consignados a Jacobsen y Cia.

Vapor alemán "PPlanet" esperado el 11 de diciembre de Hamburgo, via Magallanes.

Vapor nacional "Alejandro" esperado el 14 de diciembre en via de regreso a Magallanes.

Vapor nacional "Alfonso" según itinerario debe tocar en este puerto el 26 de diciembre.

Vapores por llegar a consignación de Gibbs y Cia.

"Valdivia" para Magallanes, pasará por este puerto el 3 de diciembre.

## CON "LA MUJER ADULTERA" HARA SU REPRESENTACION EN TALCAHUANO LA COMPAÑIA DE CLOTILDE CALVET

Para mañana anuncia este conjunto funciones a las 18.30 y a las 21.30 horas.— Un éxito de Concepción que se repetirá en Talcahuano

La compañía de grandes espagatuculos "Clotilde Calvet" que está actuando con ilustre éxito en el Teatro Concepción, debutará esta noche en nuestra Teatro "Pelaez" llevando a la escena la preciosa obra "Magdalena" o "La Mujer Adúltera", en la cual interviene de manera sobresaliente Clotilde Calvet, primera dama de esta compañía que ha sabido conquistar las simpatías del público de Concepción, y el primer galán señor Enrique Calvet (hijo) figura que en esta obra tiene a su cargo el rol más importante.

Cuanto se diga de la actuación de esta compañía en Concepción es poco; bastaría a firmar que ha

constituido un suceso inusitado.

Otro aliciente de las dos únicas funciones que dará en Talcahuano lo constituye el precio, positivamente popular de la entrada: \$ 4.40 la platea, \$ 2.20 anfiteatro, y \$ 1.00 la galería.

Para mañana, y ante la imposibilidad de prolongar otro día en Talcahuano por tener que reaparecer en Concepción el jueves, la Cia Calvet ofrece dos funciones a nuestro público: la selecta a las 6.30 y la nocturna a las 9.30. En estas funciones de despedida habrá un grandioso fin de fiesta por las señoritas Travanco, María Blasco y Clotilde Calvet y señor Bazo; también la orquesta que di-

rige el maestro Hubinstela, en la que figura el Rey de la Batería, Dopazo, amenizará los intermedios y acompañará a los nombrados artistas en el fin de fiestas.

Es indudable que dados los alicientes de los programas y por tratarse de un conjunto que ha merecido las más elogiosas críticas de las prensas, los dos únicos días de actuación de estos elementos en Talcahuano constituirán un positivo acontecimiento social y artístico.

### VIDA SOCIAL

#### Enlace concertado.

Ha quedado concertado en este puerto el enlace de la señorita María Coello Casanova con el señor Luis Acuña Boggiano.

#### Teatro Danz.

Hoy Max Glucksmann presenta un grandioso programa sonoro y musical y cantado, titulado "El Amor y El Diablo", creación de la bella actriz húngara Maria Corza.

### BOMBAS

#### COMPAÑIA DE BOMBOS BOMBA EDUARDO CORNIO

Se cita a reunión de oficiales para hoy martes 2, a las 19 horas.

Con el fin de efectuar la elección de oficiales para el año 1931, se cita a la compañía a reunión general para el jueves 4 a las 21.15 horas en primera citación, y a las 21.30 en segunda, si no hubiere número para la primera.

#### COMPAÑIA ITALIANA DE BOMBOS HUBERTO I

En conformidad a los reglamentos, se cita a reunión general ordinaria para el jueves 4 del corriente a las 21 horas con el objeto de elegir el directorio para el año próximo.

Se recomienda la asistencia y puntualidad en la hora.

#### COMPAÑIA DE BOMBOS

# TALCAHUANO DEPORTIVO

## La gran velada de los Centros Naval e Ibacache se efectuará el próximo sábado en el ring del Naval

Como hemos venido anunciando el sábado 6 del pte. se realizará la velada de box que han concertado las instituciones que mencionamos más arriba, esta velada es la iniciación de una serie de veladas que tienen en perspectiva estas instituciones y en razón de ser esta la primera sus dirigentes están empeñados en presentar un programa nutrido de buenos e interesantes encuentros en los cuales actuarán los mejores exponentes del boxeo que militan en las filas de las mencionadas instituciones.

Como hemos dicho esta pelea se efectuará en el cómodo ring del Naval que hoy por hoy es el mejor de que se puede hacer mano en este puerto y no dudamos que la atención porteña concurrirá a estimular con su presencia el esfuerzo y entusiasmo de los aficionados que actuarán en este festival, ya que por el cartel que ostenta cada uno de ellos hay la seguridad de presenciar hermosas y roñidas peleas.

Por de pronto mencionaremos los nombres de los siguientes aficionados que actuarán dicha noche: Morocco, Hidaigo, Saavedra, Seguel, Esparza, Alarcón, Nova, Castillo, Villagrán, Sepúlveda y varios otros que daremos a conocer en nuestras próximas ediciones.

Los directores que deben estar en el día citado son: capitán de corbeta, don Eleodoro Muñoz; capitán de corbeta, don Arturo Euller; teniente 1.º, piloto don Tomás Soto; oficial de mar, don Juan Otárola, y los Snes, Viteo Ruiz, Gregorio Villegas, Clodomiro Labbé, Alberto González Ríos, Guillermo Espinoza y Raúl Aguayo.

Se avisa a los socios que desean tomar parte en el campeonato a verificarse los días 6, 7 y 8 de diciembre, que las inscripciones estarán abiertas hasta el día viernes 5 del pte.

El jueves 4 habrá reunión general en los salones de la Sociedad Protectora de Empleados.

Por hacer asuntos de importancia que tratar se ruega a los socios asistir a ella a las 9.15 P. M.

Corresponsables para el campeonato de boxeo: don Eleodoro Muñoz Toro, entre otros nombres que se publicarán en la secretaría.

## Club Deportivo Naval

El directorio general se reunirá el jueves 4 del presente.— Las secciones presentarán un estado del movimiento de los fondos desde el 1.º de enero hasta el 30 de noviembre inclusive.

En cumplimiento al acuerdo tomado en la última sesión por el directorio general del Club Deportivo Naval, presidido por el capitán de corbeta, don Eleodoro Muñoz Toro, entre otros nombres que se publicarán en la secretaría.

## CLUB DE TENNIS TALCAHUANO

Se avisa a los socios que desean tomar parte en el campeonato a verificarse los días 6, 7 y 8 de diciembre, que las inscripciones estarán abiertas hasta el día viernes 5 del pte.

El jueves 4 habrá reunión general en los salones de la Sociedad Protectora de Empleados.

Por hacer asuntos de importancia que tratar se ruega a los socios asistir a ella a las 9.15 P. M.

Corresponsables para el campeonato de boxeo: don Eleodoro Muñoz Toro, entre otros nombres que se publicarán en la secretaría.

